Número suelto: 5 cts.
Suscripción mensual:
Un colón

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más circulación en Costa Rica

Año II | San José, Costa Rica, A. C., viernes 15 de Diciembre de 1916 | Número 493

LAS PROPOSICIONES DE PAZ

Escepticismo de la prensa inglesa y americana

EDITORIAL DEL "EVENING POST" SOBRE LA PROPUESTA DE PAZ

NUEVA YORK, 13. — El "Evening Post" dice editorialmente: "Para apreciar la gran significación de los pasos dados por Alemania en dirección de la paz, solamente hay que recordar lo que ha sido la actitud de Alemania por más de un año. Absoluto y "non possumus", Alemania jamás podría tomar la iniciativa. Ella estuvo siempre lista para arreglar una base honorable, pero no fué de ella la responsabilidad de las negociaciones. Repetidas veces el canciller se lavaba las manos en presencia del mundo echando la culpa a la Entente por la continuación del derramamiento de sangre. Este gran cambio si significa confesión de debilidad, el gobierno no titubea, más porque no se puede alegar que la toma de Bucarest y el derrumbe de Rumania se han tomado como excusa, porque está claro que las negociaciones con Viena, Sofía y Constantinopla para arreglar este ofrecimiento se entablaron antes del 7. De consiguiente, parece que tenemos delante la prueba de que el excesivo esfuerzo hecho por el tiempo ha demostrado la imposibilidad del triunfo completo de las armas alemanas y obligado a los gobernantes a hacer lo que hace seis meses dijeron que era imposible.

EN WALL STREET SE COMENTA LA PROPUESTA ALEMANA Y NO SE CREE EN UNA PAZ PROXIMA

NUEVA YORK, 13. — En la calle Wall son diversos los comentarios relativos a la propuesta de paz de Alemania. Algunos opinan que el paso es muy astuto y juicioso, mientras otros están igualmente seguros de que la Entente no aceptará la paz y que el fin del conflicto está aún muy lejano.

"EL WORLD", DE LONDRES, ENCUENTRA RIDICULO EL DISCURSO POR LA PAZ DE VON BETHMANN

NUEVA YORK, 13.—El Corresponsal del "World" en Londres dice que el ofrecimiento de Alemania no ha hecho ninguna impresión, excepto causar escepticismo. Dice la prensa que la paloma, de la paz jamás se ha presentado en plumaje tan feroz. El discurso de von Bethmann ha sido recibido con ridículo en vez de simpatías.

OTRO COMENTARIO IMPORTANTE DEL "EVENING SUN"

NUEVA YORK, 13. — El "Evening Sun" dice que el hecho por sí es significativo, sin hacer caso del temple en que se hizo la insinuación o las condiciones ofrecidas o indicadas, si simultáneamente los tres principales aliados se están reorganizando para proseguir la guerra con mayor eficacia. Es extraño el conflicto de la actitud moral de los beligerantes. El uno intrigado para obtener la paz y el otro haciendo todo para continuar con mayor fuerza la guerra. ¡Qué contraste con el fin de julio y principios de agosto de 1914! ¿Significará esto la pronta suspensión de las hostilidades? Y si fuese así, ¿cuáles son las condiciones? ¿Es triunfo alemán? ¿Es éxito de la Entente? ¿Es empate? Ninguno de estos parecen posibles. Pero ¿sobre qué otra base se podrá concluir la guerra?

EL MARTIRIO DE LOS MUNICIPIOS DE BELGICA

NUEVA YORK, 13. — El cónsul de Bélgica ha recibido un cablegrama avisándole que el municipio de Ournai ha sido multado en 200 mil marcos por haber negado suministrar listas de los desocupados y de pagar 20 mil marcos por cada día de demora en suministrarlas. Se han deportado ya a un regidor y tres consejeros; aquellos que rechazan trabajar bajo semejantes condiciones, se les obliga a bayonetazos y se les priva del alimento.

RUSIA RESUELVE TERMINAR CON EL CONTRABANDO SUECO

LONDRES, 13. — Avisan de Petrogrado, por la vía Reuter, que Rusia ha adoptado medidas enérgicas para acabar con el contrabando. Se efectúan muy a menudo verdaderas batallas sobre la frontera sueca. Muchos de los contrabandistas finlandeses se considera que son espías de Alemania; a éstos se les persigue sin misericordia. Ha sido nombrado nuevamente Alfonso Lapounoff, terror de los malhechores, jefe de la policía fronteriza.

Sigue la acción de los submarinos teutones

Otra faz de las deportaciones

EL "DAILY CHRONICLE" NO EXTRAÑA LA PROPUESTA ALEMANA, PERO DICE QUE LA PAZ NO SE HARA BAJO LAS CONDICIONES OFRECIDAS POR ALEMANIA SINO BAJO LAS QUE IMPONGAN LOS ALIADOS

LONDRES, 13. — El "Daily Chronicle" dice editorialmente: "Nada de extraño tiene la propuesta de Alemania, pues ella sabe que si la guerra dura hasta el medio invierno será una catástrofe abrumadora. Se esperaba en junio o julio porque hubo carestía por todo Alemania. En junio y julio próximos la situación será muchísimo peor. Simultáneamente sufrirá probablemente derrotas militares que serán incalculables, peores que las que sufrió en 1916. Antes de caer las lluvias otoñales que la rescataron se encontraba visiblemente dominada en todos los campos de batalla. Cuando la primavera haya secado la tierra, los aliados poseerán tal superioridad de cañones, municiones y hombres como jamás haya existido por los dos lados. Estas cosas han de ser evidentes a Alemania, porque la suerte de Alemania se nos evidenció en septiembre próximo pasado. Quizá los jefes militares y políticos comprenden más temprano la debilidad y están formando los planes consiguientes. Las condiciones de paz que satisfagan a la Gran Bretaña no serán aquellas que dicten los señores de las potencias centrales, sino que son las que tantas veces han enunciado Asquith en el Guild Hall el 9 de noviembre de 1916; por Lloyd George a la Prensa Unida en septiembre; por Grey en el Hotel Cecil el 23 de octubre; por Bonar Law en una entrevista con el corresponsal del "New York Times" el 20 de febrero de 1916; en la entrevista de Cecil con los corresponsales americanos el 19 de abril de 1916."

LO QUE PIENSA EL CORRESPONSAL AMERICANO CYRIL BROWN RESPECTO A LA PROPUESTA ALEMANA

BERLIN, 13. — El corresponsal americano Cyril Brown dice que la nota de paz de von Bethmann Hollweg observa el interés de toda Alemania excluyendo todo otro aserto. La gente se pregunta si la Entente aceptará o rechazará la mano que Alemania le tiende. Se piensa que sería una lástima si los Estados Unidos y la Entente interpretaran el anuncio solemne de la disposición de hacer la paz como seña de desesperación o aun aflojamiento, pues von Bethmann recibió entusiastas vivas; que tanto Alemania como sus tres aliados están resueltos a luchar hasta el fin caso que se les obligue; en el caso de que se rechace la proposición, Alemania no tomará la iniciativa otra vez para arreglar la paz, lo que matará toda probabilidad de paz por muchos meses, pues movilizará todos sus recursos para una guerra de duración indefinida. Solamente la Entente será responsable por el derramamiento de sangre sin paralelo, porque el pueblo interpretará una respuesta desfavorable de parte de la Entente como confirmación de su resolución de continuar la guerra únicamente con el fin de conquista. Se calcula que la perspectiva de la suerte que le tocará a Alemania, caso de aflojarse o derrotar la destrucción de desmembramiento de la patria, levantará el coraje latente de toda la nación para hacer todos los sacrificios y esfuerzos que le pida Hindenburg".

PARA BELLEZA Y GRACIA, LA ROBINNE.

PESIMISMO DE LOS COMENTARIOS DEL "HERALD" RESPECTO A LAS PROPUESTAS DE PAZ ALEMANAS

NUEVA YORK, 13. — Comentando el "Herald" las propuestas de paz hechas por los teutones dice que todas las circunstancias de la propuesta prestan fuerza a la convicción de que su único objeto es tranquilizar las crecientes protestas populares que se levantan por todas partes de Alemania contra la continuación de la guerra. El pueblo ya no la cree una guerra de defensa. Por mucho que se enorgullece de los éxitos obtenidos en Bélgica, Serbia y Rumania, las gigantescas pérdidas de hombres han producido desaliento. El muy avisado secreto histórico ya se descubrió. El canciller alemán al ofrecer la paz se considera una maniobra y no otra cosa de parte del Gobierno alemán para poder echar la culpa de la continuación de la guerra al enemigo. Constituye otra prueba de que la campaña de Rumania fué puramente aparatosa echa para levantar la moral de los aliados de Alemania.

CINCO VAPORES ESPAÑOLES SUBMARINEADOS POR LOS ALEMANES.—LA FALTA DE TRANSPORTES HA SUMIDO EN LA POBREZA A CANARIAS

LONDRES, 13. — Durante los últimos seis días, submarinos alemanes hundieron cinco vapores españoles. Según lo dicho por el diputado por las Canarias, señor Matos, una pobreza intolerable existe en las islas. Las mercaderías se pudren en los muelles por falta de transporte.

LONDRES, 13. — Anuncia Lloyd que tres tripulantes fueron muertos del vapor británico "Britanic", que fué hundido ayer. El capitán fué capturado. El vapor británico "Strathalbyn", hundido por una mina. El vapor francés "Stphillipp" fué hundido; dos tripulantes fueron muertos por el fuego del submarino. El capitán y cinco tripulantes se desembarcaron en el Havre.

Voto razonado de un Diputado Republicano

Publicamos a continuación la exposición de motivos con que el estimable joven Diputado republicano don Marco Tulio Maroto, acompañó su voto afirmativo al ser discutidos en general los proyectos de reforma tributaria.

Mientras la oposición rabiosa y estéril, ávida de escándalos oratorios gritaba en todos los tonos contra el orden actual de cosas, mientras el viejo olimpo en derrota, rencoroso y astuto vociferaba de despecho, el joven Diputado republicano, fiel personero de los republicanos de Grecia q' lo postularon y de los de la provincia de Alajuela que lo eligieron, motivaba modestamente, sencillamente su voto de Diputado en el magno asunto de la tributación directa que viene a establecer justicia por primera vez en el sistema de tributo.

Bien pueden seguir en su grita feroz los voceros del olimpo destronado injuriando y maldiciendo, que no lograrán por ningún modo distraer del cumplimiento de su deber a los representantes del Pueblo que, sin alardes ni oropeles, trabajan desde sus puestos por el mayor bien de la comunidad.

Dice así el voto razonado del señor Maroto:

Voto razonado del Diputado don Marco Tulio Maroto, al discutirse en general los proyectos de tributación.

Señores Diputados:

No por los anatemas lanzados en esta Cámara a los Diputados que votamos afirmativamente los proyectos de tributación directa, ni tampoco por las apreciaciones ligeras y deprimentes que en cierta prensa a diario nos hacen, es que motivaré mi voto, pues tanto unos como otros sólo han razonado para sí estigmatizarnos como lo hacía el romano, llamando bárbaro a todo aquel que no tuvo la suerte de haber nacido dentro de su imperio, sino para que conste cómo y por qué voté, sin el temor de esquivar responsabilidades.

Los argumentos no los traeré de la ciencia económica, que aunque los robustece, casi han sido descalificados por algunos señores Diputados cuando han dicho que esos principios generales varían tanto en cada país, medio y momento, que de nada sirve copiar argumentos o seguir huellas de otros países más adelantados; tampoco podría fundar mi opinión en la justicia, cuyo móvil los inspira, desde luego que tienden a un equitativo reparto de las cargas públicas, porque la incidencia del impuesto destruye lo primero, y aquí se acude a la aplicación de un principio económico.

Las razones que han formado mi convicción, señores Diputados, las he recogido en un campo más práctico y de pura observación; ellas han salido del seno mismo del pueblo costarricense, éste no adversa los proyectos de tributación cuando se los han explicado de buena fe, cuando con ánimo sereno se les habla de sus tendencias, sobre quiénes van a recaer y en qué módica medida; pero en cambio, cuando sin razonamiento ninguno y más bien con horror se les ha hablado de ellos, entonces sí, sugestionados, las temen y la influencia nociva que en la actividad nacional se les atribuye, como el recogimiento de capitales y paralización de los negocios, de ello los responsables únicamente son aquellos que como arma política la llevan a los pueblos, los que con espíritu pequeño los han tergiversado, los que con frases de efecto popular han dicho y escrito que el Gobierno está sediento de las riquezas de los costarricenses, y no admito la objeción de que la política de partido no ha corrido parejas con estos proyectos, y para probar este aserto solo bastará recordar que fué el baluarte del partido de oposición en la lucha pasada electoral; la prensa oficial de aquel partido declaraba que votar por los candidatos a Diputados afectos al Gobierno, era votar por los impuestos directos; no censuro el medio de propaganda, pero sí me hace dudar del manto de patriotismo y buena fe con que algunos se han querido cubrir.

En cuanto al impuesto territorial, derogándose la ley anterior de contribución para caminos, hay una sustitución completa con más garantía que la reparación y construcción de los caminos públicos. En los cantones donde la ley anterior de caminos tiene cumplida aplicación, la nueva contribución no viene a ser más onerosa, sino al contrario, más justa y más rendible. Pondré como ejemplo el cantón de Grecia. Se presupuestan para cada año, de cinco a seis mil colones para la reparación de caminos cantonales y de distrito. Con el nuevo impuesto y calculada la propiedad raíz en cuatro millones de colones, dará una suma de ocho mil colones, y aun cuando hay un exceso sobre el impuesto anterior, éste pesará sobre las propiedades de más valor. Actualmente el más infeliz peón, paga un colón de impuesto, es decir, como si tuviera un inmueble de cuatrocientos colones; en cambio, fincas que valen cerca de cien mil colones y más, sólo han estado pagando cien colones, o sea por un valor de cuarenta mil colones conforme a las nuevas tarifas.

En cuanto al impuesto de la renta que sólo afectará a aquellos que la tengan neta de mil colones en adelante, parece hasta infantil que con ella se intimide al jornalero, al artesano y menos aun al proletariado. Ello podría repercutir sobre éstos, o con el aumento del tipo de interés, o con la baja de salarios y jornales. Las tendencias del Poder Ejecutivo son a que el interés baje y su labor en este sentido es harto conocida para dudar de su efectividad; los jornales además de ser muy estables en todos los países aun en las épocas de crisis económicas, en este país la oferta de brazos para la agricultura nunca ha satisfecho la demanda, menos, pues, la ha excedido.

La transacción a que se pretendió llegar por algunos señores Diputados era, utópica, las opiniones eran en todos casi radicales. La mayoría admitía el plan completo del Ejecutivo; el representante señor González Víquez, sólo el impuesto territorial con un aumento de taxa: otros sólo el de renta, y por último, otros ninguno. Aparte del señor González Víquez, ninguno de los adversarios de la reforma propuso un plan completo, que aumentando las actuales rentas para, que el déficit no fuese desproporcionado, el gravamen no fuera tan oneroso para los contribuyentes. La sustitución deseada por algunos en la forma de sólo compensación, además de ser de lo más peligroso en el momento dado, no llenaría las necesidades imperiosas que de un auxilio necesita el Tesoro, sustitución de fatales consecuencias, si el importe de esas rentas, problemático para algunos, se va a efectuar con la renta que las Aduanas producen, que aunque inestable ha sido hasta hoy la de más significación. Ninguna opinión de las adversas a los proyectos puede completar ni armonizarse para la formación de otro plan de reformas, y es en mi concepto el único aceptable el del Poder Ejecutivo con las reformas que la Cámara le ha introducido, y que le han convertido de una adición de impuestos en una sustitución parcial.

El argumento de inoportunidad para esta implantación, parece ser el de más peso, pero no lo concibo hecho por un Diputado. La solidaridad de este Cuerpo con el Poder Ejecutivo es tan íntima por el voto que da aprobando los Presupuestos Generales de gastos para cada año, que no concibo ninguna lógica en que, a sabiendas de que las entradas no han sido jamás suficiente para cubrir los egresos, se aumente año tras año el proyecto de presupuesto que el Ejecutivo nos envía. Se reconoce y así se pide que los empleados públicos están mal retribuidos, de que hacen falta multitud de servicios, de que el Poder Ejecutivo deja a veces de incluir hasta algunos indispensables; y luego ni una palabra para justificar las nuevas erogaciones, sino que se conforma el Congreso con autorizar al Ejecutivo que para llenar el déficit se acda al crédito público. Y yo pregunto: ¿el crédito público será siempre—parece que lo creamos—una fuente inagotable?; seguiremos autorizando con nuestra inercia de dejar pasar, que el Estado se arme para que siga siendo el enemigo de la agricultura, subiendo el tipo de interés y absorbiendo todo capital?; si así seguimos el crédito público hoy tan cómodo que nos parece acudir a él para remediar nuestros males, será muy pronto el gravamen más oneroso que sobre los costarricenses decretamos, cuando junto con la moneda del impuesto se nos arranque la independencia y soberanía de la Nación. Queremos mucho al pueblo de Costa Rica, pero no lo querramos mal, mejor será un sacrificio oportuno y de salvación que más tarde un grito de dolor y de arrepentimiento.

La Ley aprobada, si bien de gran trascendencia económica, no nos reata como un contrato o pacto internacional a conservarla si se demuestra su inconveniencia en el porvenir. La práctica nos aconsejará su reforma o su derogación, y no será esto lo que afrente a los Diputados que creímos beneficiosa la ley, desde luego que sus bases fueron de justicia y de equidad, ello sólo será para mi espíritu una decepción, no de la bondad de la reforma, pues en ella seguiré creyendo, sino de que al pueblo de Costa Rica le faltaba aun moralidad y educación cívica.

San José, 7 de Diciembre de 1916.

La crisis del Gabinete inglés

Servicio de la "Transocean"

NEW YORK:—El bien conocido periódico inglés, el "Manchester Guardian" dice que en realidad hay doble crisis ministerial y que ésta no es más que el reflejo de la crisis militar. Esta última consiste en que el curso de los acontecimientos y las contínuas experiencias amargas finalmente llevaron a la mente el mayor convencimiento q' no estamos ganando la guerra y que además, con los métodos actuales, no podremos ganarla.

Los periódicos de Nueva York publican la carta de un miembro liberal del Parlamento inglés, manifestando que las masas inglesas están cansadas de la guerra y creen en la buena voluntad de Alemania para hacer la paz. Se sabe que en Inglaterra se hicieron millares de solicitudes para una conferencia de paz en los países neutrales. Inglaterra notificó a Washington que por la actividad de los submarinos alemanes hay escasez de buques y que el Gobierno inglés no podrá garantizar el suministro de carbón a aquellos buques que no sean ingleses, aliados o de propietarios comprometidos de ayudar a los ingleses y sus aliados.

EL BUQUE "PALERMO", DE 9.000 TONELADAS, FUE HECHADO A PIQUE

De Madrid avisan que el vapor "Palermo", de 9.000 toneladas fue torpedeado cerca de la costa española, llevando 1452 cajas de explosivos poderosos y muchas toneladas de otros materiales de guerra entre éstos 858 mulas y 1073 caballos.

SE ACERCA EL FIN DE LA GUERRA?

BERLIN:—En los editoriales del lunes casi todos los periódicos comentan la situación pública en general como resultado de los recientes acontecimientos en Rumania y el ulterior desarrollo de los asuntos económicos de la Entente que aparentemente favorece la inclinación a una paz en dichos países. La mayoría de los periódicos está de acuerdo con sus comentarios y discusiones de la probabilidad de paz.

La "Gaceta de Voss" dice: Hoy, por los acontecimientos de la última semana, estamos bajo la impresión de un gran paso hacia el fin de la guerra. Los estadistas hablan misteriosamente, pero como sus palabras carecen de claridad se prestan a interpretaciones. El periódico agrega: Estamos dispuestos a escuchar cualquier propuesta y trasmitirla. Probablemente obtendremos respuesta bastante cortés, pero más no debe esperarse.

INGLATERRA Y LAS LEYES INTERNACIONALES

BERLIN:—El Agente de Policía inglés Powlo, dijo al Gerente del Banco Alemán de Africa occidental, en Duala, cuando éste entregó las llaves de las cajas, las siguientes palabras: "Maldita sean las leyes internacionales. Nosotros los ingleses no reconocemos ni protegemos la propiedad privada y hacemos lo que nos plazca". Estas palabras se encuentran consignadas en el memorándum publicado por el Ministerio de las Colonias de Alemania acerca del tratamiento de las Colonias Alamanas por las tropas anglo-francesas. Al principio de la guerra Alemania apeló al artículo 11 del "Acta del Congo" del 26 de febrero para guardar el prestigio de la raza blanca en Africa, pero Bélgica y Francia, dirigidas por Inglaterra, se negaron a cumplir tales convenios y las tropas anglo-francesas, contrariando el artículo 43 de las regulaciones de guerra en la Haya, hicieron prisioneros con toda la población blanca a los no combatientes, inclusive los ciudadanos neutrales de todas las edades, oficios y mujeres con niños propios. El memorándum requiere los casos de tratamientos inhumanos en la Colonia Togo, donde los soldados ingleses, unidos a los nativos, asesinaron al comerciante Lehning, confiscándole armas y municiones, siendo los prisioneros trasportados a Inglaterra en condiciones increíbles, prohi-

(Pasa a la pág 8).

AEROGRAMAS

Truena la artillería en Iprés y Arras

Sentimiento hostil en Atenas contra los aliados

Servicio de la oficina radiográfica de la Escuela Normal de Heredia

LONDRES, 14.—En la incursión hecha anoche por nuestras tropas al Este de Newville, St. Vaast y al Sureste de Armentieres, destruimos el emplazamiento de cañones enemigos y tomamos numerosos prisioneros. Falló completamente una incursión del enemigo al Este de Bouteilleville. Exploradores enemigos en la región de Vauquois han sido completamente dispersados. Durante las últimas veinticuatro horas la artillería y los morteros de trincheras han estado en gran actividad por ambas partes, en la vecindad de Loos, Ypres y Arras. También al Norte de Ancre. Al Sur de Ancre el enemigo bombardeó la hacienda Mouquet y la derecha de nuestro frente.

BERLIN, 4.—Un capitán griego capturó Katerini, y permanece en esa villa con cinco mil hombres. Pudo, por esta maniobra, perforar la línea de vanzadas francesas. Al Norte de Katerini se están verificando combates entre los regulares griegos y fuerzas francesas.

ATENAS, 14.—El centro de actividad militar ha cambiado repentinamente a Grecia. La comunicación inalámbrica ya se ha restablecido entre Atenas y Sofía, de donde se han recibido las comunicaciones siguientes acerca de la situación: El Rey Constantino en Atenas cuenta solamente con más de diez mil realistas y reservistas, pudiéndose agregar a esto la afluencia de voluntarios que vienen de los cuatro puntos cardinales del país a ayudar al Rey Constantino y a su noble causa. Se espera que pronto ascenderán las fuerzas reservistas a 8 mil hombres. Se nota un sentimiento hostil contra los aliados.

WASHINGTON, 14.—Se le da crédito en los círculos oficiales al rumor de que Carranza, en lugar de firmar el acuerdo méxico-americano, ha propuesto ciertos cambios y se teme que su actitud pudiera modificar toda la obra pacificadora de la comisión, y pudiera traer nuevas complicaciones. El Secretario Daniels aconseja un aumento de cinco dólares al mes al sueldo de los marinos.

LONDRES, 14.—Se anuncia oficialmente que Alemania ha tenido durante el mes de Noviembre hasta la fecha, 176 mil bajas, haciendo un total de 8 millones 900 mil.

PETROGRADO, 14.—Los rumanos han capturado en Wallachia varias millas que pronto hubieron de evacuar. Nuestras fuerzas tomaron las trincheras teutonas hasta el valle de Urls.

WASHINGTON, 14.—La respuesta alemana a la protesta americana contra la deportación de los belgas, dice que los Estados Unidos no han sido bien informados de los propósitos de la deportación, la que está basada sobre muy serias necesidades.

La evacuación rumana al Sur de la Wallaha ha sido virtualmente completada: (la gran Wallaha queda al Sur de Bukarest).

El ferrocarril de Tohernavoda ha sido despejado de fuerzas hostiles.

LONDRES, 14.—La Cámara de los Comunes votó el crédito de cuatro millones de libras esterlinas, haciendo un total de 3,532 millones de libras.

El mismo voto autoriza el levantamiento de un millón de hombres para el ejército inglés durante el año fiscal actual.

El cálculo original era de cuatro millones de hombres.

LONDRES, 14.—La barca francesa "Emma Lorens" fué hundida la tripulación se salvó.

El vapor noruego "Bjour" fué torpedeado; la tripulación fué recogida y desembarcada.

El vapor inglés "Stursula" fué hundido.

El vapor "Harlingtone", que se dijo había chocado con una mina, fué hundido y la tripulación salvada, recogida por el vapor "Harlyn", que también fué hundido. Nueve vidas se perdieron.

PARIS, 14.—El Gobierno ha prohibido totalmente los brevajes alcohólicos.

EUREKA, California, 14.—El submarino "R-54", comandado por el Teniente Hr. Bouguch, encalló hoy. Se cree que las condiciones son las mismas que si estuviera sumergido. Bougusch es muy conocido, por haber tomado parte importante en el salvamento del "R. - 44", perdido en el puerto de Honolulu. El Teniente R. Zemke es el Segundo Comandante del submarino.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza á las mujeres

El tesoro de los lagos de Somiedo

(NARRACION OCULTISTA)

Tal es el título de la nueva obra que ofrece al mundo el doctísimo escritor teosofista M. Roso de Luna, nuestro amigo muy querido, colaborador de la revista "Virya", a cuyo ingenio verdaderamente extraordinario, y aun más extraordinaria erudición, tanto ha de tener que agradecerle el adelanto humano.

El viaje del señor Rogelio Fernández Güell a Europa le impidió dar para su publicación en EL IMPARCIAL un resumen de las impresiones e ideas que le sugirieran libro tan original y valioso, lo que habría sabido hacer de exquisito modo; y en su defecto, el señor Tomás Soley, actual Director de dicho periódico, me invita para que solucione la dificultad. Agradezco el honroso encargo y pongo mano a tan grata labor, seguro de que no podré corresponder a ella sino de manera muy deficiente, pese a mis mejores deseos y voluntad.

Considero que no habría nada mejor para llamar la atención debida sobre "El Tesoro de los Lagos de Somiedo", que entresacar de sus páginas una que otra de las exquisitas y maravillosas ideas y enseñanzas que en ellas campean, en abundancia tal que abruman el entendimiento en repetidas ocasiones, incapaz de sostener tal derroche de erudición y de esplendores de la fantasía. Aquellos que conocen a Roso de Luna por virtud de sus producciones literarias, han podido llegar a comprender que la hipérbole no juega para nada en cuanto llevo dicho, ni tampoco el interés de la amistad o el compañerismo de ideas.

Así, como de juego, en su científica excursión "Por la Asturias Tenebrosa", revive Roso de Luna el alma admirable y compleja de la legendaria región española donde tras lucha épica y secular se llevó a cabo la reconquista, y de camino, acá y allá, entre los rastros del fecundo y glorioso ayer, se nos señalan los jalones que fueron dejando los aborígenes de oriental procedencia, generalmente, casi inadvertidos por historiadores poco despiertos al toque de la intuición.

Los nobles caracteres de los astures, sus costumbres campestres, sus festejos y poesía popular que, como todo aquello que nace al calor de una vitalidad fecunda y bienhechora, es resistente y refractario al fácil cambio, están descritos con arte y fidelidad maravillosos; y de entre todo ello, la varita de virtud de una magia similar a la que campea en las fantasmagorías simbólicas de las "Mil y una noches", va haciendo resurgir el elixir efectivo de la inmortalidad en reminiscencias y pormenores de la oculta sabiduría, sin la cual no habría filosofía ni religión, ni ciencia que perdurara entre la ruda inercia de las tendencias vulgares a que se inclina la parte menos elevada de nuestra naturaleza inferior. Aquí es donde el afortunado autor del libro en referencia se supera a sí mismo, encontrando o creando tipos de elevación adecuada a su sacratísima labor de iniciadores en la Sabiduría Divina. Con ellos, en su calidad de iniciando, señala Roso el sendero oculto a los que presienten su realidad y desean experimentarse en llegar hacia él, al mismo tiempo que determina los peligrosos abismos que para dar cima a tal empresa es preciso ir bordeando con segura planta, con audacia y voluntad indomables, o sobrepasarlos con el vuelo poderoso del genio que, en edades pretéritas, adquiriese por el autoconocimiento la consciencia y poderes propios de los dioses.

"Los Tesoros de los Lagos de Somiedo", de cuya trama no quiero hacer mención, porque considero oficioso el anticiparme a la investigación personal de los que leyeren, ha de ser ficción imaginativa tan sólo para los que rehuyen aceptar la verdad de que lo más real y efectivo de las cosas es aquello que menos se manifiesta a la limitada percepción de los sentidos ordinarios. Para estos descreídos, si no existe tal tesoro, pueden encontrar el que se desprende a manos llenas, como lluvia de científica y multicolor cascada, de la sugestiva y genialísima narración, cuya letra, personajes, escenario y conclusión aparente ocultan un propósito que deseo sea fácil a muchos poder dilucidar.

No puedo sustraerme al impulso de ofrecer uno que otro pensamiento cogido al acaso en este Tomo I de "Biblioteca de las Maravillas" como elementos de positivo y real valor sobre mis desaliñadas conclusiones, y a ello me decido. Son los que siguen:

Dicen los editores en el "Preliminar" de la obra:

"La personalidad del doctor Roso es de sobrado relieve para que tracemos aquí su silueta como científico y como artista. El autor de "Hacia la Gnosis" y "En el Umbral del Misterio"; el conferenciante en el Ateneo de Madrid y en las Repúblicas sudamericanas; el arqueólogo de la prehistoria iberoromana; el afortunado intérprete del Códice maya "Cortesiano" y de la escritura "ógmica", se ha excedido a sí mismo en esta complejísima labor poligráfica que empezamos a publicar con el dicho título de "Biblioteca de las Maravillas".

Ahora unos párrafos del autor. Primero de ellos:

"En el origen de cada universo el Movimiento perpetuo se convierte en Aliento, del que procede la Luz primordial, en cuyas radiaciones se manifiesta el Pensamiento-Eterno, oculto en tinieblas, y que llega a expresarse en la Palabra o "Mantra". De esta Palabra Inefable surge el Universo a la existencia."

Segundo:

"¡Oh tú, Basílica cristiana, que desde arriba reinas con tu mole airosa sobre el egregio conjunto de las rocas, valles, árboles y cielo! Recuerda siempre a los buenos españoles: astures, catalanes, o como para andar por casa, se llamen, que te alzas sobre las ruinas de otros pueblos y otra fe, no menos grande que la fe que acaba de consagrarte, ya que todas las religiones son divinas cuando están sentidas y practicadas con el corazón, otro tanto que son criminales y malditas cuando sirven ellas de protesta y de careta contra el supremo precepto de Amor entre los hombres por todos los Redentores predicado; piensa, digo, ¡oh divina Basílica!, que así como otras fes murieran para que tú nacieses, llegará quizá un día en que mueras tú, por esa misma ley natural o "Kármica" que alzó el templo ibero, y la mezquita árabe sobre el templo visigodo, lo cual te obligue, sin perder tu filiación ni tus glorias cristianas, a que seas al par, como ya para mí lo eres, templo integral de la Religión de la Sabiduría, de la Religión Síntesis, que alborease tras el célebre Congreso de las Religiones, de Chicago, templo que cobije bajo supremo Manto de Amor a todos los hombres, cual con Schiller cantase Beethoven en la "Novena Sinfonía" y como hubiese cantado aun más éste en su "Sinfonía Décima", a no haberle sorprendido la "Intrusa" en su labor de concordia entre el principio Cristiano y el espíritu de la Antigüedad."

Aquí termino, porque esta ligera crónica se haría por demás extensa, si yo no pusiera límite al creciente afán de trasladar a ella las bellezas que como flores encantadas sugestionan y atraen mi atención en el fecundo jardín del libro cultivado por la imaginación, de oriental exuberancia, que es propia del teósofo afortunado Roso de Luna, a quien envío desde estas lejanas alturas, saturadas también de restos preciosísimos de la Arcaica Sabiduría Oculta, mi fraternal saludo.

Tomás POVEDANO.

No es oportuno el momento para celebrar fiestas cívicas.

Liberia, 10.

Con verdadera sorpresa hemos visto en "La Prensa Libre" una correspondencia en la que se anuncia con complacencia la celebración de fiestas cívicas.

Decimos con sorpresa, porque para llevar a efecto esos festejos, aun con fecha transferida, sería preciso que fueran personas extrañas del lugar las que compusieran esa comisión, pues sólo personas así no palparían la situación tan aflictiva de todo el vecindario y aun de la provincia entera con las múltiples enfermedades que en la actualidad ha ocasionado tantas víctimas; la crisis pecuniaria, la bancarrota del comercio, las grandes pérdidas de cereales y demás plagas con que hemos sido azotados.

Es verdad que las fiestas cívicas de Liberia han tenido nombre, y es bueno celebrarlas, pero no en las actuales circunstancias.

Con muy raras excepciones entre las distintas clases sociales, se vería con gusto que los fondos destinados a estos festejos se emplearan en la compra de medicamentos para distribuirlos entre las personas pobres que tanto lo necesitan para aliviar en algo sus dolencias.

Si la Municipalidad a última hora revocara ese acuerdo, daría un paso acertado.

CORRESPONSAL.

ESTAFETA DE "EL IMPARCIAL"

La estafeta nada tiene que ver con los corresponsales y agentes, sino con las colaboradores oficiosos.

A. C., Ciudad: Recibimos su artículo. Nos suplima le digamos el efecto que su artículo nos produjo. Todavía no nos pasa el susto. La aparición fantástica de la mariposa negra en su domicilio, tema muy gastado, nos ha puesto los pelos y el lápiz de punta. Vemos con dolor que cada vez que esa mariposa negra se ha presentado en casa de usted acto seguido ha muerto algún miembro de su familia.

¡Horror, amigo! ¡Cámbiese de casa! No debe ser mariposa ese insecto, sino la terrible mosca verde, productora de la parálisis infantil.

* * *

A. M., Monte Redondo: Se publica su "Ensayo poético":

Eres un durazno de almibar repleto
que en el restaurante me envió una mujer;
de tu alma noctivaga conozco el secreto,
el de hoy y el de ayer.

Continúe haciendo pesquisas. Por ese camino se llega muy lejos. Usted va para detective.

* * *

O. CH., Grecia: El primer verso de su soneto dice:

"Estaba en el dintel la amada mia..."

Dintel, según el diccionario, es la parte superior de las puertas o las ventanas, y si su novia estaba en el dintel, puede asegurarse que estaba colgada. El verso debe corregirlo así:

"Estaba en el umbral la amada mia..."

* * *

A. Z., Naranjo: No se alarme usted por el suelto que en este diario publicó nuestro cronista "Periquín". Al informar el citado cronista que montaron a don Ascensión Rojas no cometió desacato alguno. "Montar" es, en buen castellano, y en el caso apuntado "imponer la correspondiente multa al dueño del ganado si éste (el ganado) se introduce a cercado ajeno".

* * *

J. L., Aserrí: sepublica su poema (con anotaciones marginales de mi cosecha).

Loca mujer del siglo 19,
mixtura de ángel-Dios,
de tus carmíneos labios mi alma bebe
el tóxico inquietante de tu voz.

(Así es como perece la juventud, señores, tomando esos menjurges tan envenenadores).

Roja llama clarea sobre el tisú del cielo,
en ese grato día de paz primaveral
y saltan los conejos sobre el florido suelo
con un encanto celestial.

(Que salten los conejos no es una cosa nueva. Yo creo haberlo leído así en una conferencia de la Canel (doña Eva) o en el "Aziyade" de Pierre Loti).

Traduzco tus palabras, mujer, al castellano,
como traduzco el gesto soberbio de tu mano.

(¡Oh poeta morfinómano que tráduces el "gesto"!, ¿donde aprendiste aquello y dónde aprendiste esto? Tú me lo tienes que decir, porque yo que me precio de saber castellano, búlgaro, inglés y chino, esperanto y rumano, no te he podido traducir).

Iba la amada mía rimando el paso breve
como en los hielos hiperbóreos el capitán Scott.

A decir estas cosas solamente se atreve usted, gentil poeta, de inspiración aleve, con una pluma bárbara y en un idioma "ad-hoc".

GLOBULIN.

PRONTO LLEGARA LA BELLA ROBINNE.

Nada de represalías

No vi los zeppelines la última noche que quisieron acercarse a Londres. Vi uno, hace un año, la primera vez que vinieron. Quise ver otros la segunda vez. Desde entonces han dejado de preocuparme. No niego la posibilidad de que una noche me despierte la explosión de una bomba incendiaria. Todo puede ocurrir. También es posible que cuando salga a echar este artículo al correo me caiga una teja en la cabeza. De lo que puede estar perfectamente convencido el lector es de que los zeppelines no inquietan ya a nadie.

Desde que empiezan a cruzar el mar del Norte, horas antes de que vuelen sobre tierra inglesa, los descubren los reflectores de los barcos. Y los molestos guías luminosos los acompañan donde quieran que van, para decir a "¡Aquí están!" "¡Aquí están!".

Aun es posible que se aventuren por acá y que sus bombas demuelan la habitación de alguna viuda que viva en el campo. De lo que están ya seguros es de que las granadas de los cañones y las bombas de los aeroplanos estallarán en torno suyo, cuando no en su propia casa, donde quiera que vayan, pero muy particularmente si se acercan a las grandes ciudades o a los centros militares del país.

Los zeppelines no vienen a Inglaterra sino cuando el tiempo está anticiclónico. De las cuarenta veces que han venido, sólo una lo han hecho en otro tiempo. Se conoce cuando van a venir en que las estaciones de los ferrocarriles y los mismos trenes apagan sus luces. "¡Ya están aquí!", piensan los viajeros; pero nadie se mueve de su asiento y los servicios continúan como antes. Algunos curiosos se asoman a las terrazas de sus casas o salen con la intención de verlos. Pero la curiosidad no es excesiva. Lo que haya ocurrido nos lo contarán los periódicos y nos lo mostrarán en sus fotografías mucho mejor de lo que nosotros lo hubiéramos visto.

Allá se las entiendan con los señores zeppelines los reflectores, los cañones y los aeroplanos. El público ha empezado a usar contra ellos un arma auxiliar, pero casi tan poderosa. Consiste en dormir a pierna suelta. ¿Que los alemanes nos quieren espantar esta noche? Pues durmamos, y que nos cuenten los periódicos del día siguiente lo que haya acontecido.

Ya sé que estas cosas no las creerán muchos de ustedes. Muchos de ustedes se imaginan que Londres es ya un desierto o un montón de ruinas en donde aún viven, medio muertas de miedo, media docena de personas. La verdad es que de cada mil ingleses no habrá más de uno que haya visto alguna vez un zeppelín, y que si no fuese por los periódicos y la obscuridad de las calles no tendríamos ni la sospecha más remota de su existencia.

Hay más soldados y más mujeres que trabajan; menos ociosos, menos borrachos y menos luces; y los periódicos no hablan apenas más que de la guerra. Fuera de estas diferencias, la vida es lo que era hace dos años.

De cuando en cuando acontece un suceso extraordinario. Días pasados fueron enterrados, en la aldea de Cuffley, al Norte de Londres, los tripulantes del zeppelín que fué volado e incendiado por el teniente aviador Robinson. Alguna vieja escribió una carta a los periódicos pidiendo que no se enterrase a los aeronautas alemanes en "buena tierra inglesa". Pero los aviadores ingleses no han querido tolerar estupideces y se ha dado a los alemanes honrosa sepultura.

Han sido enterrados en buenas cajas de madera barnizada y moldeada en los bordes. Seis aviadores ingleses cargaban cada féretro. El cadáver del oficial alemán, a quien se reconoció porque la mano de su cuerpo carbonizado oprimía aún, nerviosa, la rueda del timón, fué llevado a hombros de seis oficiales aviadores ingleses. Los sacerdotes rezaron sus oraciones. Todos los asistentes, militares o paisanos, rezamos también por el alma de los muertos. Y la ceremonia fué solemne y conmovedora, como si en vez de enterrarse a los tripulantes de un zeppelín se hubiese dado tierra a un grupo de héroes nacionales.

Durante mi visita al frente británico y a las fases militares y navales de Inglaterra, he hablado muchas veces con oficiales de todas armas y todas graduaciones sobre el tema de las represalias. Hay algunos paisanos en Inglaterra que agitan la idea de instaurar una política de represalias como el mejor procedimiento para contener el "furor germánico" dentro de los límites decentes. Pero todos los militares me han contestado lo mismo: "¡Nada de represalias! Los alemanes harán lo que quieran. Nosotros no haremos fuerza contra los pacíficos, ni negaremos a los prisioneros la ración abundante y la habitación higiénica".

Un marino me ha dicho en Harwidi: "Hasta ahora la marina inglesa puede decir con orgullo que no ha echado a pique un solo barco neutral, ni ha causado la muerte de ningún ciudadano neutral. Espero que al fin de la guerra podremos repetir estas palabras".

Un soldado me ha dicho: "Nuestros campamentos de prisioneros alemanes han sido visitados a diario por diplomáticos y periodistas neutrales. Ninguno de ellos ha expresado nunca un juicio desfavorable. Pero M. Gerard, Embajador de los Estados Unidos en Berlín, ha dicho repetidamente en sus informes que a nuestros prisioneros en Alemania no sólo les falta suficiente alimentación, sino aire puro y luz y agua para lavarse y sendad".

—¿Y no cree que si ustedes empeorasen el trato a los prisioneros alemanes el Gobierno alemán mejoraría el que da a los prisioneros ingleses?—le he preguntado.

—No lo sé, ni me importa. De lo que hagan los alemanes responderá su conciencia. De lo que responde nuestra conciencia es de lo que nosotros hagamos.

—¿Pero no cree usted que si los aviadores ingleses bombardeasen las ciudades alemanas pacíficas infundirían a los habitantes un terror que contribuiría a acelerar el fin de la guerra?

—Esa es la doctrina en que se fundan los métodos terroristas alemanes. En el caso de Inglaterra ha resultado falsa. En lugar de aterrorizarnos los zeppelines han contribuído más que todas las propagandas a que estableciésemos el servicio militar obligatorio y a que nos uniéramos como un solo hombre al solo objeto de ganar la guerra.

—Pero los alemanes son hombres de otra psicología. Aunque el método del terror no haya conseguido nada en Inglaterra, ello no significa que no pueda dar en Alemania frutos excelentes.

—Aunque los diera, lo condenaría. Es posible que nuestro propósito de pelear limpiamente hasta el fin prolongue la guerra unos cuantos meses. No importa. Queremos la victoria, y la alcanzaremos; pero queremos, ante todo, merecer la victoria. Y la conciencia de merecer la victoria es una de las armas más poderosas para alcanzarla. No pelearían nuestros soldados como pelean si no les animase la esperanza de limpiar el mundo de un sistema de terror y no podrían abrigar esa esperanza si no supieran que sus manos están limpias de todos los terrores que no sean inevitables en las guerras.

Ramiro de MAEZTU.

FABRICA DE PUROS

MARCA "CASTRO AVILES"

SAN JOSE

Habiendo comprado la marca de puros "Castro Avilés" por medio de escritura pública otorgada el 7 de Noviembre ante el Notario don Ramón Zelaya, he establecido en esta ciudad una fábrica de tabacos, cuyos productos tengo el gusto de ofrecer al comercio en general.

Dirección: San José. — Ap. 641.

I. SALGADO F.

Agencia General: "La Lonja" — Pasaje Jiménez

CEBOLLAS CANARIAS

Tienen en existencia

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

Los más artísticos

ALMANAQUES PARA 1917

LUJOSAS CAJITAS DE PAPEL, TARJETAS, POSTALES, FELICITACIONES, LIBROS DE CUENTOS Y JUGUETES

SE ACABAN DE RECIBIR EN LAS

LIBRERIAS DE JAIME TORMO

Esquina frente al Correo — Av. Central, 150 v. al Oeste del Mercado

Lo mejor y lo más barato

UNA VISITA PARA CONVENCERSE.

Gabinete Dental Eléctrio

Doctor B. MARICHAL M.

—CIRUJANO DENTISTA.—

Todas las operaciones por métodos modernos. Trabajos de puentes y coronas. Dentaduras artísticas. Extracciones absolutamente sin dolor.

OFICINA: FRENTE A "LA COPA BLANCA"
CARTAGO (COSTA RICA).

"La Nacional"

FABRICA DE GALLETAS

Teléfonos 764 y 501

Establecida de nuevo esta industria, sus propietarios se complacen en ofrecer a usted sus acreditados productos, que por ser elaborados en el país son necesariamente más frescos que otros similares importados.

Con frecuencia comprará usted galletas extranjeras caras y que tienen años de estar en los estantes. Nuestros precios son más bajos y tiene la facilidad de comprar las que usted desee.

El depósito general está en "La Favorita", donde, además de latas enteras, le venderán por libras a un precio que fluctúa entre ₡ 0.65 a ₡ 1.00 libra.

En almacenes, cantinas y pulperías acreditadas encontrarán también las sabrosas galletas de "La Nacional".

Administración General de Licores

AVISO

Durante la próxima cosecha, este Establecimiento comprará marañones a QUINCE CENTIMOS EL KILOGRAMO, pero en lotes no menores de 25 kilogramos y siempre que sean de buena calidad y que estén en perfecto estado de madurez y desarrollo.

Las cajas han de venir bien marcadas con el nombre del remitente a fin de evitar las confusiones a que da lugar la falta de esta formalidad. Las que no vengan en la forma dicha serán separadas; y, pasados tres días, se botarán los marañones sin lugar a reclamo de parte de los interesados.

Siempre que se remitan marañones debe dárseme aviso telegráfico de su despacho. El flete del ferrocarril corre por cuenta de este Establecimiento y el valor de los telegramas será pagado por éste centro a los interesados, junto con el de los marañones, semanal o quincenalmente: a opción de los remitentes.

San José, 6 de diciembre de 1916.

M. G. ESCALANTE.
Administrador General.

W. R. Grace & Co.

San Francisco - New York - New Orleans

Importadores y Exportadores

Dan adelantos liberales sobre consignaciones de café y solicitan muestras de café para compras

Agente General para Costa Rica:

F. WISS

Oficinas en el "Pasaje Central" 50 varas al Sur de los señores Juan Knohr Hijos

Teléfono 769 Apartado 1076

Almacén de Música

Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda

—PRECIOS BAJOS—

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hábitos y extravagancias de los escritores

El público que ha sentido la emoción de la poesía, que ha reído con las comedias y que ha seguido febril por el interés los episodios de un héroe de novela, tiene, sin duda, una gran curiosidad por saber cómo han sido escritas las obras literarias de su predilección. Aparte de las interesantes "visitas" de nuestro "Caballero Audaz", muy poco se ha cultivado en España esta literatura íntima y anecdótica, únicamente los que establecemos nuestro "despacho" en la mesa de un café, ofrecemos un pedazo de intimidad al interés de los lectores. Zamacois, Roberto Castrovido, escriben sus admirables novelas y sus artículos maravillosos sobre una mesa de mármol, con un tinterillo menguado, entre el bullicio, envueltos en el humo de las salas de un cafetín de barrio. Es éste un milagro de aislamiento entre la muchedumbre, para el que es preciso una gran fuerza mental.

Valle Inclán escribe en la cama, con lápiz. El pobre y grande Felipe Trigo no podía trabajar sino en unas cuartillas en un tamaño de octavo menor. Uno de nuestros más terribles revolucionarios que tiene la suerte de estar casado con una bella dama andaluza, urde sus furibundos artículos... envuelto en un mantón de Manila de su esposa. No digo su nombre para evitarle el sonrojo ante los terribles compañeros del "Comité" del barrio.

Los franceses han cultivado mejor este género de literatura íntima. Así sabemos detalles interesantes y pintorescos. Moliere leía sus comedias a su criada conforme las iba escribiendo. Cuando a la buena mujer no le agradaba una escena, el poeta la tachaba. Era "su previa censura", el mismo espíritu del público para el cual escribía.

El poeta Delille era muy perezoso y su mujer le encerraba con llave para que trabajase. Ella se iba a dar un paseo o a ver escaparates, y si acaso llegaba alguna visita, el pobre poeta secuestrado abría el ventanilo y exclamaba con una resignación un poco cómica:

—¡Estoy cautivo! Le ruego tome asiento en la escalera; mi esposa no puede tardar en venir.

Cuando ésta llegaba hacía entrar a los visitantes con visible mal humor, porque durante el tiempo de la visita el poeta no trabajaba. Delille solía recitar algunas estrofas del poema que estaba componiendo; pero su esposa le interrumpía violentamente.

—¡Eres un camello! No digas el "argumento" de lo que escribes, porque alguno de estos señores te lo puede robar.

Delille se ponía colorado y los amigos se marchaban haciendo furiosas protestas de honradez literaria. En seguida la señora le colocaba las cuartillas delante.

—Ahora, querido poeta, a ganar el tiempo perdido.

—Pero si he trabajado mientras tú no estaban en casa...

—No importa. Tú sabes que cada línea "nos vale" cinco francos aproximadamente. Es preciso hacer versos hasta veinte duros antes de almorzar...

Y le dejaba encerrado con llave en su despacho.

Balzac fué también un forzado del trabajo literario. Murió literalmente víctima del exceso de labor. Se acostaba a las seis de la tarde y se levantaba a las doce de la noche, se envolvía en una especie de capuchón frailuno, tomaba un gran tazón de café y a la luz de una araña de siete bujías trabajaba hasta las doce de la mañana. Conforme iba escribiendo arrojaba las cuartillas al suelo sin leerlas y sin numerarlas. A las doce entraba su criado el almuerzo, recogía las cuartillas esparcidas y las llevaba a la imprenta.

Los impresores temían a las cuartillas de Balzac: era para ellos como una pesadilla. En pruebas, las rehacía totalmente. Teófilo Gautier describe de este modo pintoresco las pruebas de imprenta de Honorato de Balzac:

"Unas rayas gruesas partían del principio, del centro, del fin de las frases hacia las márgenes de arriba a bajo, de izquierda a derecha, con infinitas correcciones. A veces parecía un castillo de pirotecnia dibujado por un niño. Del texto primitivo apenas quedaban algunas palabras. El autor trazaba cruces, círculos, signos griegos, árbores,... figuras inintelegibles, toda las llamadas imaginables para fijar la atención del tipógrafo. Tiras de otro papel estiborradas de escritura iban adheridas a las pruebas con alfileres."

Gautier escribía muy deprisa. Las novelas que publicó en "La Prensa" las iba haciendo diariamente en la misma imprenta, entre el ruido ensordecedor de las máquinas. Trabajaba de un tirón ocho horas diarias, con la condición ineludible de que había de ser por la noche.

Todo lo contrario fué el gran novelista Gustavo Flaubert, que después de horrenda lucha con su estilo torturado, con una sesión de diez horas sólo podía producir una cuartilla impecable, eso sí, y maravillosa.

Alejandro Dumas, padre, se contentaba con un vaso de limonada. Balzac hacía un enorme consumo de café, y Aurora Dupin, la "Jorge Sand", fumaba como un marinero. Alfredo de Musset buscó en el ajenjo, el terrible y literario brebaje, la inspiración que le abandonaba después de la catástrofe espiritual de Venecia, cuando su amante le burló con el médico Pagello.

Gerardo de Nerval, el admirable poeta bohemio tan desconocido en España, no podía escribir en su casa... cuando la tenía. Si una revista le encargaba un artículo, se iba a cualquier café. Sacaba de su bolsillo el tintero, un montón de plumas, papeles, libros. Era todo su ajuar. Cuando acababa de escribir el título llegaba un amigo inoportuno. Gerardo volvía a guardar su biblioteca ambulante y se marchaba a otro café, donde la escena solía repetirse. Y así, al cabo de recorrer todos los cafetines, podía terminar su labor.

Villiers de l'Isle-Adam, el autor de "Cuentos crueles", se retiraba a su casa al amanecer y dormía hasta las doce. Se bebía una taza de caldo y en seguida se disponía a escribir sin levantarse de la cama, sostenido por varias almohadas. Tenía a su alcance muchos lapiceros y trabajaba hasta las nueve de la noche, hora en que se levantaba para ir a pasar el resto de la noche en alguna taberna de Montmartre.

El más lamentable era Paul Verlaine, vagabundeando por las zahurdas del París nocturno, borracho de ajenjo. El poeta de "La cabeza de fauno" se sentaba junto a un vaso del glauco veneno con una hoja de papel. A veces garrapateaba algunos versos, musitando palabras confusas o bien arrojaba la pluma con rabia, se retorcía las manos o las agitaba en el aire con extremecimientos de epilepsia. Después apurraba su vaso y tornaba al trabajo, como un sonámbulo.

La manera de escribir, los estimulantes y las íntimas extravagancias de los escritores célebres son un curioso detalle de su psicología y ofrecen un gran interés para los lectores. Por eso hemos recogido estos apuntes anecdóticos, esparcidos acá y allá en las biografías y en las revistas francesas, más curiosas de la vida al detalle de los grandes hombres que las revistas españolas.

E. CARRERE.

DE LA ESCUELA NORMAL

ECOS DEL FESTIVAL DE HEREDIA

INTERIOR DEL EDIFICIO DE LA ESCUELA NORMAL

LOS TRABAJOS DE COSTURA

La costura es uno de los ramos que más cuesta atender en las escuelas y liceos; a primera vista no tiene importancia mayor para los padres y para el público pero en la práctica no sucede así. Las autoridades de enseñanza han comprendido el desarrollo y fin que debe darse a esta asignatura manual, tan indispensable en la mujer de campo y en la de la ciudad, y por eso se han celebrado últimamente algunas reuniones de las profesionales para encarrilar la metodología y el programa de esta asignatura, en tanto violentados.

Nos ha gustado mucho esta campaña y ojalá que encauzadas las direcciones los resultados sean ópimos.

Al entrar nosotros al salón donde se exhibían los trabajos de costura y bordado de la Escuela Normal experimentamos una satisfacción. Bien pronto nos convencimos que allí había habido una buena labor y una dirección muy hábil.

Ha sido encargada de ese ramo la señorita Barquero, quien de seguro debe estar muy contenta con su éxito.

Además de una dama de las que allí se acercaban, le oímos conceptos favorables.

Labores de bordado han sido delicadamente ejecutadas y en las costuras se notaba corrección. Los trabajos no tenían el carácter de algunos que de exprofeso se preparan para las exhibiciones públicas.

Había una sección que causó nuestra admiración, pues marca un nuevo rumbo. Nos referimos a la corsetería que salvo mejor parecer, creemos que se inicia apenas en nuestras escuelas.

Los modelos allí confeccionados nos parecieron muy buenos, hechos con arte y bien adaptados al cuerpo.

Este ramo bien desarrollado y sabiamente dirigido será un nuevo campo para la mujer costarricense.

Haciendo corsets muchas señoritas encontrarán campo apropiado para ganarse la vida; pues este es un artículo que se consume en grandes cantidades y es de alto valor.

El uso del corset tan discutido, tan generalizado en nuestro país, hace emigrar fuertes sumas a Francia y últimamente a Estados Unidos.

Y ya que nos ocupamos de corsets creemos que se haría un señalado bien a un instituto de caridad donde la corsetería daría magníficos resultados como fuente de entradas. Nos referimos a la "Casa de Refugio".

Ojalá el siempre activo Subsecretario de Instrucción Pública se acordara de este Asilo y dispusiera el nombramiento de la señorita Barquero durante el verano para que lo enseñara allí. Cómo habrían de agradecerlo las asiladas y el brillante grupo de damas que se encargan de ese Asilo.

Pero concluyamos. Las prendas de ropa exterior confeccionadas, eran excelentes; todas tenían fines prácticos y económicos entre las familias.

No sabemos si será distracción, pero sí nos hizo falta la presencia de un remiendo, un capítulo muy importante de la costura y que algunas maestras como doña María Luisa V. de Carazo (en Barba) realizan con un éxito muy especial.

Ojalá el año venidero se dé a esto mucho desarrollo, lo mismo que a la confección de faldas y de ropa de niños.

Toda la ropa interior gustó mucho.

La señorita maestra debe aceptar las felicitaciones profanas nuestras que son muy gustosas y perdonará nuestras observaciones, hechas con la mejor intención.

Lleve a su conocimiento la seguridad de que la exposición que realizó fue magnífica y muy gustada.

LOS TRABAJOS DE EDUCACION MANUAL

En nuestra crónica anterior hablamos con detalle del taller de trabajos manuales de esta escuela. Es una maravilla de organización que nosotros consideramos para todos los colegios.

De spués de las salas de Moloj que vimos en el extranjero, podemos decir que tenemos una mejor.

Ahora nos concretaremos a los trabajos, no obstante nuestro poco conocimiento en esta materia, que tanto ha revolucionado el carácter de nuestros escuelas.

La evolución del trabajo manual creemos en justicia que se la debemos a un maestro más modesto que la palabra misma y del cual tampoco nos acordamos.

Es el ilustrado don Napoleón Quesada a quien nos referimos. Si no fue el primero exactamente, es lo cierto que él fue quien dió las primeras lecciones de educación manual a sus maestros de la provincia de San José. Le ayudó en esta tarea Juan Bautista Fonseca, quien era un gran artista.

Es necesario vivir en la intimidad con el señor Quesada para aquilatar su habilidad en el papel, en el cartón en el alambre y en la madera.

Siempre recordamos la aparición de los trabajos manuales en nuestra enseñanza y hoy al verlo difundido por todo el país nos sentimos contentos y dichosos.

Los profesores de segunda enseñanza en este ramo cuentan con mayores facilidades que los de la primaria. Poseen mejores talleres y cuentan con alumnos que disponen de más dinero.

El año de 1915 cuando visitamos la exhibición de la Escuela Normal, salimos muy complacidos, pues se le había dado un gran desarrollo y todo tenía el toque del artista. Además el número de obras ejecutadas era mayor.

Comprendemos que en este curso no ha habido tiempo para desarrollarlos con toda la intensidad posible. Son 370, esperábamos mayor cantidad para dado el número de alumnas que de ejemplares construídos.

Algunas exhibiciones de San José son mayores y tal vez absolutas privaciones de enseres y de herramientas en duvieron más abundantes y casi tan felices como la Escuela Normal.

Un ejemplo de ello es a no dudarlo la exhibición del Colegio de Señoritas, que vimos en sus vísperas, la de la escuela de la señorita Carrión y tal vez la de don Angel Orozco.

No envolvería esto una crítica para el señor Caballero pues de sobra vimos la gran adversidad en el tablero del salón.

Los trabajos de calado y de pirograbado estaban muy aceptables.

Notamos un ramo, que indudablemente se debe a la sugestión del señor Director y es la manufactura de útiles escolares, entre los cuales vimos compuestos.

Esto es muy importante para los normalistas y es seguro que en el próximo curso se le dará toda la amplitud que requiere, pues hay que enseñar a los maestros a que preparen por sí mismos el material para sus aulas.

Se han exhibido en Heredia, como en San José, muy buenos trabajos en cuero, que es una materia muy económica.

Creemos en parte que el señor Caballero, el hábil artista que junto con sus hermanos es orgullo de la ciudad de S. Ramón, tendrá más campo para sus proyectos el año que sigue.

Llegada de turistas yanquis

Comienza el turismo señores, y el de este año parece rendirá muy "dorados" frutos. Bien por los hoteles, por el comercio y por el... volcán Poás que atrae a esa inmigración en cuyos bolsillos tintinea el oro.

Ayer nada menos, llegaron al país dos carros repletos de "machitos" muy mofletudos y archisimpáticos.

Vengan en buena hora a gozar alegremente del verano a esta tierra tropical.

Ahí están nuestros autos, nuestras vías... un poquillo deterioradas y nuestro coloso que mirándose en el espejo de su terso lago "se arregla la corbata de nubes".

Llegan en buena hora: en un momento en que soñamos en la paz de Europa y en la paz universal, en víspera de fiestas y en los momentos en que recesa el Congreso que nos había hecho sudar —a nosotros los que tomamos notas— en aquellas galería en la que con una mano, o con las dos, se toca el cielo raso. — WELCOME!

Velada en honor de Zelmira Segreda

Ayer fuimos informados de que para el 24 del corriente se organiza una gran velada, la que seguramente se dará en el Teatro Nacional, en honor de la distinguida dama doña Zelmira Segreda de la Roca San Felice.

Esa velada la organiza el Comité de la pasada Feria de Caridad como reconocimiento por el interés que desplegó porque aquel festival tuviera todo el éxito que alcanzó.

Bien se merece la espiritual Zelmira esas distinciones de simpatías y de reconocimiento a las cuales se une este cronista.

Sombrerería "La Imperial"

DE FEDERICO AYMERICH

En esta Sombrerería se acaban de recibir sombreros de pita finos de Monte Cristi y corrientes para niños, y los apetecidos "Pintados" para la estación de verano; también sombreros de paja y de fieltro de última moda. Todo a precios de situación. Una visita al Establecimiento es bastante para que el cliente quede satisfecho. Frente al Pasaje Jiménez, al costado Este de la Iglesia Central.

Transocean Finance and Commerce Corporation

No. 63, Wall Street.—New York

Compra y recibe en consignación café y toda clase de productos del país.

Para pormenores dirigirse a

Víctor Fabian. — San José.

Apartado 882. — Teléfono 724.

Máquinas para moler maíz

"LA CAMPANA"

Último modelo que presenta más ventajas que los antes conocidos.

"CACAO"

Hemos recibido cartón especial para almácigos.

JUAN KNOHR HIJOS.

El Compuesto Mitchella

recomendado por las señoras Bogotanas

Está probado que con el COMPUESTO MITCHELLA no hay para que temer más a los dolores de la maternidad. El hace desaparecer los achaques del embarazo, suprime los dolores del alumbramiento, procura un rápido restablecimiento, ejercita acción sobre los pechos y glándulas secretorias de la leche dando lugar a que la madre pueda alimentar al recién nacido, y alivia a las mujeres nerviosas, débiles o que sufren de períodos IRREGULARES o DOLOROSOS. No contiene ninguna sustancia nociva a la madre o criatura próxima a nacer, y no necesita dieta. A continuación publicamos uno de los certificados que nos han enviado señoras que han usado con sorprendente éxito el Compuesto Mitchella y Polvo Antiseptico del J. H. Dye.

"Para que ustedes hagan de mi testimonio el uso que les convenga, tengo el gusto de escribir la presente certificando los maravillosos resultados que se obtienen con el uso del COMPUESTO MITCHELLA y el POLVO ANTISEPTICO, tuve un alumbramiento completamente feliz, rápido y exento de dolores, por lo que no vacilo en recomendarlo a todas las madres." Soy de ustedes atenta y segura servidora. SRA. CLEMENTINA BELTRÁN DE RAMIREZ.
S/c Bogotá, Colombia.

Pídanos un libro del Dr. J. H. Dye que le enviaremos gratis y el cual contiene todos los detalles que le interesa saber.

EL COMPUESTO MITCHELLA y demás ESPECIALIDADES del Dr. Dye, se venden en las buenas BOTICAS y DROGUERIAS.

Unicos Representantes en Costa Rica.
Kirkpatrick Hnos.—Limón.

Botica Imperial

JOSE JOAQUIN VILLALOBOS

200 varas al Norte del Carmen

PARA LOS AGRICULTORES
ABONO PARA CAFE

Núm. 1.
Nitrógeno, 4 o|o — Acido fosfórico, 12 o|o — Potasa, 4 a 5 o|o

Núm. 2.
Nitrógeno, 4 o|o — Acido fosfórico, 10 o|o — Potasa, 4 a 5 o|o

Ahora es el tiempo de hacer los pedidos para tener la seguridad de que los abonos llegarán en su debido tiempo.

Para ofertas dirigirse a

Víctor Fabian. — San José.

Apartado 882. — Teléfono 724.

JACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS

Apartado No. 72 Dirección Telegráfica "Tack"

Cartagena. — Costa Rica

Preparación de maestros

Jenaro Áraya Pereira y Abel Fernández Vázquez, Maestros Normales del Liceo de Costa Rica, con varios años de práctica, ofrecen sus servicios a los aspirantes de Certificado Elemental y Superior de Aptitud.

Para informes, dirigirse al Apartado 353.

RELOJERIA SUIZA

DE ALCIDES CHAPATTE

Precios módicos — Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor para regalos.

Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

COMO SIEMPRE.

Don Ricardo Castro se hace cargo de preparar maestros para la obtención de Certificados Superior y Elemental de aptitud para el Magisterio. Da estas clases en la "Escuela Horacio Mann" de 2 a 5 p. m. diariamente.

A LOS DUEÑOS DE TABLADOS

Hierro usado, de 6 a 8 pies, alquilo a razón de 25 céntimos la plancha durante los días de las fiestas. Vendo una rueda de agua, dos jeringas de 150 galones, varias cajas de hierro contra incendios, una caldera de vapor de 50 H. P. de fuerza. Una hacha de vapor para rajar leña, una máquina pequeña de sacar arroz. Varios ejes de transmisión, dos aserraderos y tres cepilladoras, dos winches para fuerza de vapor, yugos para montaña. Antes de comprar en otra parte visite mi depósito situado en la calle del Pacífico. GERARDO BERMUDEZ.

SI TIENE UD.

un esposo, hermano, padre o hijo, quien ha dado la palabra para dejar el uso de bebidas alcohólicas y no lo ha hecho, es porque tiene la enfermedad "ALCOHOLISMO" y no la puede abandonar. Si Ud. quiere librarle de ese vicio horrible, consigase el acreditado ESPECIFICO DEL DR. HERSHEY y cúrale. Se puede administrarlo en té, café o en mismo licor el que se sepa y sin afectar en nada mas que el vicio. Por arraigado que esté se cura infaliblemente.

ALCOHOLISMO

EL ESPECIFICO DEL DR. HERSHEY Curará el uso de las Bebidas Alcohólicas.

Agencia exclusiva: BOTICA UNIVERSAL.—Hernán Calzada.
Contiguo a "La Proveedora".—San José. C. R.

HARINA
"GOLD MEDAL"
De venta en "LA INDIA"

ELIXIR DE TERPINA COMPUESTO

Remedio eficaz para la tos, catarro, asma y demás enfermedades de las vías respiratorias. Pruébelo y se convencerá. Un buen calmante para la tisis.

Unico Depósito: Botica Universal: H. Calzada. Botica Imperial: José Joaquín Villalobos

ESPONTANEIDAD PLAUSIBLE DE LOS DEVOTOS DE LA VIRGEN DE LOS ANGELES EN BIEN DE SU SANTUARIO

La Junta Edificadora de la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles, atendiendo a las repetidas solicitudes de muchos de los devotos que piden se les faciliten los medios de enviar sus pequeños donativos para la construcción del Santuario, acordó nombrar en los diversos lugares donde las peticiones han sido hechas, personas idóneas debidamente autorizadas para recoger las limosnas y dejar así satisfechos los buenos deseos de los solicitantes.

LA JUNTA.

Se hace saber a todos los visitantes que deseen contribuir con sus limosnas a la construcción del templo, que deben depositarlas en la alcancía grande que está a la entrada de la ermita al lado derecho.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EL IMPARCIAL

DIRECTOR GERENTE: Rogelio Fernández Güell.
ADMINISTRADOR: Carlos Soley G.
CORRESPONSALES: en Paris, New York, Barcelona y Londres.
OFICINAS: Edificio de EL IMPARCIAL, frente al Cuartel de Artillería.
TELEFONO: No. 702.
APARTADO: No. 318.
COLABORACION SOLICITADA. No se devuelven originales.
PRECIOS DE SUSCRIPCION LOCAL Y PARA EL RESTO DE CENTRO AMERICA:

Un mes	₡ 1.00
Tres meses	3.00
Seis meses	5.50
Un año	11.00
PARA EL EXTERIOR	
Un año (oro)	$ 7.00

REMITIDOS
₡ 30.00 por columna y publicación.
ANUNCIOS
Para el exterior: de 0.15 a 0.30 oro la pulgada a una columna, según número de publicaciones al mes.
Para el interior: solicítese la tarifa.

"Jamás acarrearemos a esta nuestra patria, deshonra alguna mediante actos que estén en pugna con la honradez o la valentía, ni jamás seremos desertores que abandonemos al compañero que lucha en nuestras filas. Lucharemos por el ideal y por los sagrados tesoros de la patria, tanto solos como en compañía de los muchos que nos sigan; respetaremos sus leyes y nos esforzaremos porque aquellos que estén sobre nosotros y las hayan nulificado o violado, guarden hacia ellas ese mismo respeto y reverencia; nos esforzaremos sin descanso por excitar en el público el sentimiento del deber cívico. De esta manera, por estos medios, legaremos a nuestros hijos una patria más grande, mejor y más hermosa, que la que nos fué legada a nosotros".

(Juramento de los jóvenes de Atenas).

De caza y de pesca

Ayer estuvieron de festividades,—muy justas por cierto,—los nuevos bachilleres que tuvieron la honra de recibir sus diplomas de propia mano del señor Presidente de la República.

Los jovencitos que pasaron el Rubicón—como ellos dicen—han merecido y merecen, aplausos entusiastas y sinceros.

Ayer también pasaron las Horcas Caudinas del rigorismo científico unas cuantas damas que dedicando su espíritu noble y su corazón generoso a la rama de la ciencia médica que se preocupa por la conservación de la raza, ejercerán la profesión de la Obstetricia, de la misma manera que las Hermanas de la Caridad dedican sus energías y renuncian a la vida mundana para dedicarse a aliviar las dolencias de la humanidad necesitada.

Entre las graduadas obstétricas figuran las distinguidas señoras doña Matilde Yglesias v. de Esquivel y doña Mercedes Sáenz v. de Lang, señoras que pertenecen a las primeras familias de San José y, quienes por sus talentos y virtudes personales, merecerán indudablemente la confianza entera de la sociedad. Nuestras felicitaciones muy cumplidas para ellas.

Mañana,—precisamente mañana sábado,—será la fiesta de fin de año de la Escuela de Agricultura que dirige nuestro talentoso amigo el Licdo. Luis Cruz Meza.

A este acto asistirá también el señor Presidente, y los nuevos peritos agricultores recibirán de sus manos los diplomas que acreditan sus merecimientos. Pero lo más bueno de todo esto es que, no solamente recibirán los alumnos de la Escuela de Agricultura sus diplomas, sino que habrá premios especiales para los más distinguidos, y esos premios serán obsequiados por particulares amantes del auge y engrandecimiento de Costa Rica que cifra su dicha futura en el impulso eficaz que reciba metódicamente la enseñanza agrícola.

El primer premio,—es decir, el recibido en primer lugar,—fué un hermoso libro y además de hermoso valioso, que se apresuró a enviar la **Librería Lehmann**, de los señores Sauter y Co., para obsequiarlo al alumno más distinguido.

Apenas se tuvo una ligera noticia de esta generosa y espontánea acción, algunas otras personas se determinaron sus obsequios a estimular a otros Lehmann, en el deseo de contribuir con sus obsequios a estimular a otros alumnos de la misma Escuela, estímulo que de rejuvenecer levanta muy alto los merecimientos del modesto plantel que tan calladamente surgió a iniciativa del querido amigo Luis Cruz Meza, y que después ha sido objeto de protección, aunque pequeña, de parte del Gobierno.

Vayan nuestros parabienes para los agraciados.

Mañana, cuando tengamos los nombres de los nuevos obsequiantes, los publicaremos gustosos.

La fiesta de mañana estará, a no dudarlo, muy animada, y a ella concurrirán altas personalidades del Gobierno.

Domingo Domínguez.

PRONTO LLEGARA LA BELLA ROBINNE.

SOLO HAY UN "BROMO-QUININA" ese es el LAXATIVO BROMO-QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE está en cada cajita.
PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Lamentable suceso en San Ramón

Fue herido de bala don Pompilio Alfaro

Toda la sociedad ramonense ha sido profundamente conmovida al circular la noticia de un hecho de sangre ocurrido en el seno de aquella ciudad.

Se trata de un miembro apreciado de la sociedad ramonense, que sin sospechar siquiera en una agresión conversaba con toda tranquilidad con algunos amigos suyos cuando una detonación cercana se dejó oír.

Momentos después sus amigos veían con dolorosa extrañeza que el joven caía, manando sangre en abundancia.

Se trata de don Pompilio Alfaro, caballero muy estimado de la sociedad ramonense.

Cuando conversaba con sus amigos se acercó a él don Juan Caballero Rodríguez, quien sacando un revólver de su bolsillo, le apuntó disparándole para herirlo mortalmente.

Los móviles que indujeron a este señor a disparar contra el joven Pompilio se deben a que él tenía un enemigo del cual quería vengarse, y por equivocación disparó contra el inocente joven, quien jamás pudo imaginar lo que le aguardaba.

De ahí fue recogido por sus amigos e inmediatamente conducido a su casa de habitación, donde se le atiende bajo los cuidados del doctor Figueres.

El estado del paciente no es nada halagador, y por lo tanto se teme porque no se le pueda salvar la vida.

Por nuestra parte también sentimos lo ocurrido.

Inauguración de la Escuela de Artes y Oficios

Esta es una grata noticia para el país, que durante tanto tiempo ha estado reclamando como necesario el establecimiento de una Escuela de Artes y Oficios.

Se abrirá esa Escuela el 8 de enero próximo y será su Director don José Fabio Garnier.

Colaborarán en la tarea educativa los mejores profesores de primera y segunda enseñanza. Actualmente hay ya 150 obreros inscritos, tanto de Obras Públicas como particulares, desde la edad de 14 hasta 40 años.

En los talleres de Obras Públicas se han construído cuatro aulas ámplias independientes.

Esta gran obra, que contribuirá a encauzar por buena senda el movimiento obrero del país, ha sido una preocupación constante del actual Gobierno, y una de las iniciativas más brillantes que pueden servir de suficiente ejecutoria de progreso bien entendido a la presente administración.

La fiesta de Navidad de los niños huérfanos

Ya lo saben todas las personas caritativas. Los niños huérfanos que se encuentran asilados en el Hospicio, este año, como todos los anteriores, allí celebrarán la fiesta de navidad, contando para ello con los obsequios que se les hagan.

Para llevar a cabo esta fiesta, se han hecho excitativas a todos los padres de familia y personas pudientes a fin de que contribuyan con su óbolo a alegrar la Noche Buena de los niños huerfanitos.

A ese efecto se ha comisionado a la señorita Rosita Echeverría para que reciba en su casa de habitación todos los regalos que las familias de esta ciudad tengan a bien hacerles.

Sabemos que ya son muchos los niños que han hecho sus donativos en casa de la señorita Echeverría, como obsequio de Navidad.

Aún se está en duda de si habrá Match de Foot-Ball en las Fiestas Cívicas

Ayer en la tarde se nos informó de que ya no habría match de foot-ball entre los dos más famosos clubs capitalinos "La Libertad" y "La Gimnástica Española", por circunstancias que no es el caso enumerar.

Enterados con más fundamento de aquella noticia, supimos que ciertamente se estaba en duda de si habría o no match.

Los miembros de "La Libertad" se reunieron ayer para celebrar sesión y tratar de este asunto, pero no llegaron a ningún acuerdo definitivo.

A este respecto debemos informar de que aún existen esperanzas de que el match se verifique, pues los socios de "La Libertad" se reunirá hoy nuevamente para continuar la sesión de ayer, y en donde se resolverá en definitiva si ellos aceptan jugar esa partida con el otro club.

Muchos de los socios de "La Libertad" expusieron al Comité Organizador de las Fiestas que estaban dispuestos a jugar la partida de foot-ball con algún team de Inglaterra, un conocido de Cartago, que en otra época salió victorioso contra los de "La Libertad".

Hoy, como decimos, se define esta resolución y de ella informaremos al público.

LOS INQUILINOS BELICOSOS

En estos tiempos de crisis porque atravesamos, los espíritus se muestran un tanto belicosos. Nos referimos a los espíritus de muchos inquilinos que reciben, de manera poco correcta a sus caseros.

A más de uno se ha visto en la imperiosa necesidad de batirse en retirada de sus mismas propiedades, pues los inquilinos, armados hasta los dientes, les esperan en belicosas actitudes.

Si no, que lo declare don Ruperto Sanabria T., quien es propietario de un villorrio por el Pacífico.

Nada menos que ayer por la tarde se dirigió a sus casas, con el fin de cobrar las mensualidades.

Allí tiene como inquilino a un zapatero, Salustio de Jesús Araya, hombre éste que está rabiando por las medidas tomadas por los propietarios de casas, y que ha jurado concluir con todos ellos a todo trance, si no desisten en sus empeños de poner trabas a los buenos y puntuales inquilinos como él.

El atrasa hasta seis y ocho meses, pero al fin paga; aunque sea la mitad.

El caso es que por el solo hecho de que D. Ruperto le cobrara la mensualidad de Junio de este año, él protestó; pero qué manera de protestar!

Figúrense ustedes que agarró un palo, con el que dió tal tunda a su casero, que por poco le deja sin una costilla, y todo por haberle cobrado, como dijimos, la mensualidad de Junio. Si le hubiere cobrado el resto del año, a estas horas el casero se encontraría celebrando contratos en la otra vida con el mortal enemigo de los buenos.

Y para colmo de males, es el caso de que como don Ruperto le amenazara con mandarle sacar por medio de la policía, el zapatero belicoso le juró abrirle una válvula de escape en el estómago.

Ya podrán imaginar las angustias que pasa don Ruperto, con sólo pensar de que muy pronto tendrá una nueva válvula para respirar.

FELIPE J. ALVARADO & CO.

Avisa a sus clientes y al público en general que los precios para fuerza de cocinas no se alterarán por ahora, sino hasta nuevo aviso.

(f.) FELIPE J. ALVARADO & CO.

Nuestro Director, nombrado Socio Honorario del Instituto Histórico de Sergipe

Dirigida a nuestro estimado Director don Rogelio Fernández Güell,—una, de las plumas mejor talladas con que cuenta el país—haciendo a un lado todo intento de adulación, se ha recibido en este diario una comunicación del Presidente del Instituto Histórico y Geográfico de Sergipe, Brasil, en la cual se le da aviso de que ha sido nombrado por unanimidad de votos Socio Honorario.

Por tan merecida distinción, sus compañeros de EL IMPARCIAL—él nunca ha querido ser Jefe—le felicitamos cariñosamente. Vaya esa felicitación a través del océano, con el justo regocijo que todos sentimos con la noticia de sus triunfos, hasta su actual residencia, en Barcelona, en donde se halla al lado de su muy apreciable familia.

La forma en que serán pagados los sueldos del personal docente

San José, 11 de diciembre de 1916.

Señor Jefe de la Sección Administrativa e Inspector de Enseñanza Secundaria

P.

Al comenzar el período de vacaciones del presente curso lectivo, la Secretaría de mi cargo cree oportuno manifestar a usted que la forma en que deberán ser calculados los sueldos del personal docente durante los meses de receso, es la que se detalla en el oficio número 301 dirigido por este Despacho al Inspector General de Enseñanza con fecha 20 de diciembre de 1912 que en su parte conducente dice lo que sigue:

Debe reconocerse sueldo íntegro:

1o.—A los maestros que hayan servido durante todo el curso;

2o.—A los que hayan sido nombrados para una plaza creada con carácter permanente, aun cuando no hayan servido durante todo el curso.

Debe reconocerse sueldo proporcional:

1o.—A los maestros propietarios que hayan estado separados de sus puestos en virtud de licencia por más de dos meses;

2o.—A los sustitutos que hayan prestado servicio por un período no menor de dos meses, mediante nombramiento de esta Secretaría.

No tienen derecho a sueldo:

1o.—Los no comprendidos en ninguna de las reglas anteriores;

2o.—Los que por renuncia, destitución o supresión de la plaza que ocupaban hayan dejado de ser maestros.

Las reglas anteriores son aplicables tanto a los maestros de enseñanza primaria como a los profesores de segunda enseñanza.

Soy de usted con toda consideración muy atento y seguro servidor,

LUIS FELIPE GONZALEZ.

El muelle grande de Puntarenas será reparado en estos días

Sabemos que dentro de pocos días se dará comienzo a los trabajos de reparación del Muelle Grande de Puntarenas, que se encuentra un tanto en mal estado.

Esta será una obra delicada y de mucho gusto, pero no se ha mirado en ese punto, dadas las circunstancias de que ya se hacía necesaria toda clase de reparación en aquel muelle, que una vez terminados esos trabajos, quedará en condiciones sumamente ventajosas.

Para tal efecto, dentro de pocos días partirá para aquel puerto el Ingeniero don José Fabio Garnier, quien es el encargado de la dirección de los trabajos.

En esta capital se están ya construyendo las nuevas escaleras.

El presupuesto que se ha calculado para la reparación de dicho muelle, alcanza a la suma de 70 mil colones.

LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

Procedente de Hacienda Vieja fué traído ayer tarde el señor Humberto Parras Nemen, quien se encontraba herido en una pierna.

Parece que ese señor estaba trabajando en un aserradero y por una fatal casualidad le cayó sobre el pie un trozo grande de madera, que le dislocó por completo el pie derecho y le produjo una herida bastante considerable un poco más arriba del tobillo. De aquel lugar fué trasladado en camilla a la Estación, y luego por el tren de pasajeros llegó a la capital e ingresó al Hospital.

✤✤✤

En la villa de Aserrí se hirió en un brazo el joven Macario Tenorio, debido a un descuido. El jugaba con un cuchillo demasiado filoso, y al quererlo clavar en un tronco lo hizo con tan mala suerte que se le introdujo en un muslo, produciéndose una herida de dos centímetros de profundidad y cuatro de longitud.

Su estado es un tanto delicado, pues ha habido algunas complicaciones.

H. MANN & CO.

Avisan a su numerosa clientela que han nombrado al señor don

PAUL GRELL

su representante en Costa Rica, con poder generalísimo.

New York, Diciembre 1916. — PRODUCE EXCHANGE BUILDING.

OBRAS PUBLICAS

Se ha dado la respectiva orden para las reparaciones en la Escuela **Porfirio Brenes**, reparaciones éstas que las hará por su cuenta la Compañía Inglesa Constructora, que fué quien construyó aquel edificio.

También se han dado órdenes para la construcción de las torres de la estación inalámbrica que se encuentra en la Escuela Normal de Heredia, con el fin de interceptar radiogramas de los Estados Unidos.

Se ha ordenado al Jefe de Construcciones hacer un estudio para corregir los defectos que actualmente se notan en el servicio de retretes de la Penitenciaría.

Han sido presentados para su aprobación a la Dirección General de Obras Públicas, los planos de la ermita del Carmen que se construirá en la ciudad de Alajuela, planos esos elaborados por don Francisco Salazar.

Se están haciendo los planos para los nuevos Baños de Agua Caliente, los que pronto se comenzarán a construir, pues el Municipio de Cartago se muestra muy interesado en esa obra.

En el taller de Obras Públicas se construirá un tanque para saturar las maderas con sustancias que las libre de ser picadas por los insectos.

Han sido ordenados los estudios para la instalación de cloacas en la floreciente población de Turrialba.

Un importante robo de monedas de oro

La policía de la Primera Sección las encontró enterradas en el Matadero

El Inspector de Detectives don Alfredo Fernández tuvo informes de que el individuo Isaías Madrigal Chicero andaba vendiendo oro, motivo por el cual, y encontrándolo sospechoso, lo interrogó para que le explicara la procedencia de tales monedas.

Contestóle Madrigal que lo hacía por comisión de un individuo cuyo nombre ignora y por la comisión que le daría: lo que excediera de cuarenta y cinco colones en todas las monedas. Dijo que había logrado colocarlas en cuarenta y siete.

Se conoce el nombre de las personas que compraron ese oro y las q' de seguro han sido ya interrogadas, pues pocos momentos después de la captura de ese sujeto se presentó la señora Anita Ramírez Chavarría y dió cuenta de que a su casa situada en la calle 11 y avenida 6, los ladrones se introdujeron por la linternilla de una puerta de atrás, rompieron la cerradura de un armario y cargaron con lo siguiente:

4 monedas de oro de 5 dólares cada una, una de diez dólares, 3 de veinte colones, diez de diez colones, seis de cinco colones, un medio escudo de oro, una caja de fósforos conteniendo monedas de oro de 10 y 5 colones, una medalla de oro, una cajita y un prendedor con diamantes y perlas, un par de aretes de oro y otros objetos más.

Detenido Madrigal confesó el robo y manifestó que tenía oculto lo que sobraba. Acompañado de los detectives señores Fernández y Navarro se dirigió al Matadero Público y de un hueco situado en la pared sacó una corbata en la que tenía gran parte del oro robado.

Ha confesado además Madrigal, que el dinero, producto de las monedas que vendió, lo tenía en casa de un dueño de cafetería, pero de ahí tuvo que sacarlo porque un tal Martínez, que estaba al corriente de la hazaña, lo amenazó con la policía y se vió obligado a darle 160 colones.

Martínez, que ha sido detenido ya, niega el hecho.

THE COSTA RICA ELECTRIC LIGHT & TRACTION CO. LTD.

The Costa Rica Electric Light & Traction Co. Ltd., avisa a sus clientes y al público en general que los precios para fuerza de cocinas no se alterarán por ahora, sino hasta nuevo aviso.

(f.) T. E. ZINK,
Administrador General.

Quisicosas de la calle

A las diez de la noche, hora intempestiva, se zurraron la badana Angélica Rodríguez y Juana Zárate, vecinas de las Piezas de Peralta.

Fue tal el escándalo, que el vecindario todo se despertó, creyendo que los bárbaros estaban a las puertas de Roma.

A las 3 de la mañana dos sujetos de apellidos Peña y Ureña, respectivamente, se les registró y en los bolsillos llevaban cuatro bombillas de luz incandescente. Fueron pasados a la Agencia para su juzgamiento.

Se presentó denuncia de que una joven de apellido Chacón había hecho desaparecer una niñita suya de horas de nacida.

Como se creía que podía tratarse de un crimen, se procedió a hacer averiguaciones, de las que resulta que no hubo tal delito, pues la criatura, en calidad de obsequio, fue entregada a otra persona.

Alzó el vuelo, en el barrio de Turrujal, una chica graciosa.

Sus padres andan afligidos en su busca, pero no la encuentran.

Alguien, vecino de ellos, asegura que oyó a media noche el ruido de un motor, que no le pareció de automóvil sino de aeroplano.

El rapto parece que en verdad se ha cometido, utilizando una maquinita voladora, y lo que se ignora es el sitio en donde la parejita fue a aterrizar.

Se ha cometido en el salón de patines el primer robo: le sustrajeron a don Eduardo Pinto, hijo, un reloj que él estima en cien colones. Había dejado el saco guindando de un clavo.

Robo de una instalación eléctrica

Tres menores de edad, de apellido Calderón, Rojas y Ramírez, respectivamente, se introdujeron anteayer como a las seis de la tarde a la casa de don Emilio Montero Brenes, situada en la calle 10, entre avenidas 18 y 20. Para efectuar esa operación despegaron una reja de la ventana por la cual se internaron y sustrajeron un sóket de bombilla de alumbrado incandescente con un metro catorce centímetros de cordón. También se robaron dos llaves de cañería. El tercero de los gamines huyó. La madre del menor Ramírez ofreció presentarlo. Esa misma señora presentó a la Comandancia de la Primera Sección dos libros y una copa, diciendo que los dos primeros indiciados se la vendieron por 25 céntimos de cigarros, y que presume hayan sido robados, tanto los libros como la copa.

Como se trata de un robo en toda forma con escalamiento y fractura, el asunto ha pasado al Juez Primero del Crimen.

De la Comandancia de la Primera Sección nos dicen: Es extraño que algún órgano de la prensa diga que la policía no se preocupa por coger a los ladrones de material de luz. Sería conveniente consultar los libros de Agencia.

Efectivamente, en esos libros se ve que el señor Comandante Monge transcribe muy a menudo nota de tales robos, persigue y pone en manos de la justicia a los asaltantes de casas.

Gran Feria en Desamparados

El primer Turno con fines de ornáto y progreso públicos

En un elegante impreso color gris hemos recibido la invitación-programa del turno que ha de verificarse en Desamparados el domingo 24 del corriente.

El objeto de esta gran feria, que promete estar muy animada, es el de adquirir fondos para servicios de carácter público, tales como la mejora del cementerio, la siembra de alamedas en las calles, mejora de las calles, etc.

Los fondos así obtenidos no sólo se aplicarán a la villa, sino también a sus distritos, entre los cuales hay muchos pintorescos y simpáticos.

Las comisiones ya están nombradas y son muy numerosas. Las integran todos los elementos sociales de comercio de aquel rico cantón.

Como encargado principal figura el activo gestor de este gran turno-feria señor Próspero Abarca, Jefe Político, el Alcalde, los maestros y casi todas las autoridades de todo género están entusiasmadas con el gran festival y han prometido su buena ayuda.

Auguramos el mejor éxito a esta fiesta popular, la primera en su género en Costa Rica y deamos que a la tesorería ingresen muchos miles de colones.

TEATRO ACTUALIDADES
VIERNES 15 de Diciembre de 1916
Hoy descanso - Sábado despedida de
LA DAMA DE LAS CAMELIAS
POR FRANCESCA BERTINI
Pronto La ofensiva del Somme
DOMINGO
Los cazadores de fortunas

TEATRO AMERICA
Sábado debut de la notable Compañía de operetas y zarzuela
SEVERINI - UGHETTI con
EL SOLDADO DE CHOCOLATE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La revisión de vehículos en la Sabana

Hoy terminará el trabajo de revisión de vehículos e inscripción de ellos. Se está verificando en la Sabana desde el día 13, en las horas hábiles de oficina que tiene la Agencia Principal de Policía, en cuya puerta hay un rótulo desde anteayer que dice: "Cerrado durante los días 13, 14 y 15."

El señor Loría se trasladó al Llano con todo y Secretario y Notificador, ítem más: con dos peritos y el Inspector de vehículos y está haciendo la requisa de coches, automóviles y carretones. Diz que dicen que la tal revista ha tenido resultados desastrosos, y en verdad, nuestros vehículos, con honrosas excepciones son un pasaporte para el otro mundo. A casi todos les falta su poquito de pintura, su timbre, su luz, y a veces hasta piloto o conductor.

Porque hay gran número de pilotos y conductores que en verdad no lo son: andan a la aventura como sonámbulos pegando aquí contra un poste, chocando allá contra un carro del tranvía o bien escapando de aplastar a la señorita que va a prisa en busca de telas para los trajes de las fiestas cívicas.

Concluída la revista entrevistaremos a don Luis y cambiaremos impresiones.

Las mujeres "trepadoras"

Rengloncitos de Periquín

Continúa un poco mejor de las fracturas que sufrió el caer de un arbol en Cinco Esquinas la señorita Joaquina Madrigal, hija de don Juan Madrigal.

Que caiga de un árbol una mujer, no es cosa del otro mundo.... en los campos ocurre el caso con harta frecuencia. En primer lugar se vive en la campiña, en un ambiente de égloga; lo primero que hace un niño en el campo en cuanto se dá cuenta de su libre albedrío es subir a los árboles frutales.

Como a alguien en un café le oí censurar el acto de trepar a las ramas de un árbol, refiriéndose a la señorita Madrigal, voy a salir en su defensa.

Decía un profesor mío que no sólo no deben permitirse esas "expansiones" sino que es conveniente fomentarlas. No creo en las eficacias del gimnasio, nos decía. Se ha visto el caso de un alumno, que ha obtenido las más altas notas en un trapecio o en las barras fijas, y a la hora de escalar una casa para salvarse de un incendio no ha podido hacerlo.

En Centro América la Prensa nos da cuenta de casos análogos como el ocurrido a la señorita Madrigal, y no hace muchos meses en Honduras se estrelló contra el suelo, al caer desde un palo de mango una anciana de 73 años...

Desde luego, si las mujeres en Honduras suben a los árboles en edad septuagenaria, por qué no han de subir en Costa Rica a los 15 años?

Ojalá sí que al practicar esos ejercicios tengan esas jóvenes un poquito de más cuidado!

EN CARTAGO

se necesita una casa amueblada, pequeña y cómoda, durante un mes.

Informará

RICARDO A. CASTRO

en el Gabinete Dental del Doctor Marichal.

Teléfono 45.

Circulares de los gobernadores

La Municipalidad de Alvarado ordenó la reparación de los puentes de "Las Playas", Turrialba, "Aquiares" y "Birris", este último en el camino de Santiago.

Los Gobernadores, entendemos que todos sin excepción, han dirigido circular a los Ayuntamientos con motivo de la estación seca, excitándoles a reparar sus caminos y a refaccionar sus puentes. Tal medida deben ponerla en práctica cuanto antes. Los que así no lo hacen al llegar la estación lluviosa hacen sufrir a sus vecindarios las consecuencias de tal indolencia, que se traducen en pérdidas sensibles para los agricultores que de un momento a otro se ven en la imposibilidad de sacar sus cosechas o de labrar sus tierras.

Hay gran número de obras destruídas, y si esos Municipios no se dan prisa a dejar expedito el tráfico, en el año próximo como en el actual, habrá escasez de granos y de otros artículos de consumo general.

Las autoridades políticas deben velar porque los reglamentos se cumplan.

Representante de un poderoso sindicato

Ha llegado a esta ciudad procedente de Inglaterra, el Representante de un poderoso Sindicato, con el objeto de buscar tierras laborables a fin de emprender trabajos en cuanto se concluya la guerra europea.

Tomó informes de varias regiones del país, y ha optado por dirigirse a Golfo Dulce en viaje de exploración, que durará unos ocho días. Es de notar que desde hcae días están llegando al país representantes de poderosas compañíasextranjeras, algunos en busca de buenos bosques, de donde poder extraer madera.

Las riquezas del Guanacaste

Para el anuario estadístico se han recibido los siguientes datos: Existen en el cantón de Liberia 1 mina de oro y 3 de manganeso. La hectárea de terreno sin cultivar tiene un valor míminimo de 10 colones y el máximum de 20.

Los terrenos son apropiados para el cultivo del hule, cacao, caña de azúcar, cocotero, café, vid, legumbres, cereal y frutas. Hay 5 fuentes de aguas termales; una calera y una mina de tiza.

En el cantón de Cañas: 8 minas de oro. Valor mínimum de 1 hectárea de terreno: 5 colones y máximum 10. Se puede cultivar penca, lino, caucho, algodón, etc.

En el cantón de Carrillo existen 2 minas de manganeso y 2 canteras.

En el cantón de Nicoya 3 minas de oro y una calera, etc.

El 10 de febrero comenzarán los exámenes de maestros

Con motivo de que muchas personas nos han dirigido cartas en el sentido de que les informemos cuando comenzarán los exámenes de maestros, visitamos ayer la Secretaría de Instrucción Pública. Allí se nos dijo que esos exámenes comenzarán el 10 de febrero próximo.

El tribunal examinador será integrado por los señores Lic. don Juan Dávila, don Miguel Obregón y un Inspector de Escuelas. Presidirá la Junta el Jefe de Enseñanza don Justo A. Facio.

NECROLOGICA

Después de penosa dolencia dejó de existir en la ciudad de Heredia el apreciable anciano don Simón Hernández, quien fué muy querido por todos los suyos y estimado por todas aquellas personas que le trataron.

El entierro se verificó a las cinco de la tarde del miércoles, día en que murió, y numerosa concurrencia acompañó el féretro hasta el Cementerio General.

Sentimos muy de veras la muerte de tan honorable anciano, y por este medio enviamos nuestro sentido pésame a su señora viuda, a sus hijos don Ricardo, don Roberto, don Jesús, don Alejandro, don José y don Pablo y demás familia del extinto.

Sociedades, Círculos y Centros

CASOS DE MENINGITES CEREBRO ESPINAL EN SAN RAFAEL DE HEREDIA.

LA ASISTENCIA

Sesión de la Facultad de Medicina celebrada el miércoles en la noche con la asistencia de los Doctores Pupo, Jiménez Nuñez, Segreda, Fonseca Calvo, Picado y Castro Cervantes.

SOLICITUD DE INFORMACION

Se dió dectura a la solicitud presentada por el Doctor don Alejandro Vargas A. en la cual pide se le señale los días y el tribunal ante quien deba rendir los exámenes de incorporación en esta Facultad. Presentó los atestados correspondientes y un título de Doctor en Medicina extendido a su favor por la Facultad de Medicina y Cirugía de Chicago. La Junta examinó dichos atestados y encontrándolos conformes, acordó: 1o. aceptar la solicitud del Doctor Vargas, 2o. designar el día lunes 18 de este mes para que presente examen escrito; el martes 19 a las siete y media de la noche para el examen oral y el miércoles 20 para el examen práctico en el Hospital de San Juan de Dios; tanto el examen escrito como el oral se verificarán en el salón de la Facultad. 3o. se procedió a nombrar el siguiente Tribunal: Presidente Doctor Pupo; que replicará en las siguientes materias. Cirugía y Medicina Operatoria; Vocal Doctor Picado que replicará en Patología Interna y Anatomía Patológica; Vocal Doctor Fonseca Calvo, en Materia Médica, Terapeútica y Medicina Legal, Doctor Jiménez en Anatomía y Fisiología Humanas y Doctor Segreda en Obstetricia y Ginecología.

ACTAS APROBADAS

Se dió lectura y fueron aprobadas las actas de examen presentadas por las alumnas de los tres cursos de la Escuela de Obstetricia.

Se dió lectura al escrito presentado por las alumnas del tercer curso de la Escuela de Obstetricia, señoras Sara Bonilla v. de Bonilla y María Luisa Solórzano de F. en el cual solicitan se les señale día y hora para presentar sus exámenes de grado con el fin de obtener títulos de obstétricas y dar así por terminados sus estudios en la materia. La Junta acordó que estos exámenes se verifiquen en la Maternidad Carit, el lunes 18 de los corrientes a las diez de la mañana y nombró a los doctores Pupo, Segreda y Fonseca Calvo para que integren el Tribunal de exámenes, quienes serán acompañados por los profesores de la Escuela, doctores Zúñiga y F. Rucavado.

UNA COMUNICACION

Se dió lectura a una comunicación presentada por el Dr. Schapiro, en la cual remite a esta Facultad un boletín del Departamento Sanitario de la ciudad de New York referente a la epidemia de parálisis infantil, Poliomelitis, que se desarrolló en aquella ciudad. La Junta acordó darle las gracias.

DE LA POBLACION

A moción del doctor Pupo se acordó dirigir una comunicación a la Municipalidad de esta ciudad, instándola para que proceda a dar las respectivas órdenes de quemar todas las basuras de la población a fin de evitar el sinnúmero de enfermedades que provienen por la acumulación de esas basuras en los alrededores de la población.

CASOS DE MENINGITES CEREBRO ESPINAL

Se dió lectura a una nota presentada por el Doctor Oscar Pacheco, en que dice: que en el distrito de San Rafael de Heredia se presentó a fines del mes pasado un caso de meningitis cerebro-espinal, que tuvo fatal resultado, tal vez por haberse negado los padres del paciente a que se le practicaran las inyecciones del suero. Un hermano de este murió a consecuencia de la misma enfermedad y fue el caso que reportó el doctor Zamora en el mes pasado. Actualmente tengo en observación otro caso de meningitis en el mismo cantón que parece ser también cerebro-espinal. En este caso también se han negado a que se le apliquen las inyecciones. La Junta acordó dirigir una comunicación al señor Ministro de Gobernación y Policía, instándole para que obligue a las autoridades de policía locales, para que en casos análogos a los indicados, se proceda inmediatamente a aislarlos, ya sea en hospitales o en lugares que reunan las condiciones necesarias para evitar la propagación.

Se instruye sumaria por el supuesto delito de defraudación de rentas

Se sabe que la Sala Segunda de Apelaciones ordenó desde hace días al Juez 1o. del Crimen instruir sumaria para averiguar si una Municipalidad en asocio de una autoridad política, ha cometido el delito de defraudación de rentas.

Se dice que la queja procede de un Tesorero que fue "descharchado", pero nistración que le hranombraado Sere en cuyo poder se encontraba la documentación que le ha servido para meterles el susto. Quiera Dios que sólo se trate de una intriga, para bien de la comunidad que se vería bastante afectada si alguno de los tantos cargos resultara cierto.

Originalidades de un caco

Fue llevado a la Cárcel Pública el individuo Dionisio Miranda Molina que ha sido juzgado muchas veces por delitos contra la propiedad.

Miranda se introdujo últimamente en la casa de doña Dolores de Piza y se llevó de allí un estatua de porcelana, una bomba grande y cuatro bombas más.

En este asunto ha declarado José Joaquín Sánchez, sirviente de la casa Piza, quien logró quitarle el sombrero y recogió un saco de gangoche, entre el cual se encontró quebrada la estatuilla.

El caco pudo escapar pero más tarde lo capturó el policial Crisanto Barboza de la Primera Sección.

Este ciudadano es bien conocido en los anales de la policía: es un zorro para robar. Ha estado en San Lucas desde su tierna infancia y ahora se dedica a robar objetos que no valgan más de diez colones, para no ir a la Isla Evangélica. Descuenta su pena y vuelve a la calle a continuar sus fechorías.

Parrafitos de información

Se activan los trabajos de reconstrucción del puente del Río Grande de Candelaria, que fué arrastrado por el último temporal.

Estos trabajos se encuentran a cargo del Auxiliar don Manuel Carranza, quien personalmente los dirige.

* * *

En esta semana quedará al servicio el nuevo puente construído sobre el río Uruca, hoy San Joaquín, en la carretera que conduce de Santa Ana a Villa Colón.

* * *

Pronto estará establecida la vía de automóviles, ya con alguna comodidad, entre San José y Heredia.

Las cuadrillas de reos trabajan con toda actividad a fin de que esté terminada cuanto antes esa obra.

* * *

Los trabajos de reconstrucción del puente de Paso Agres que se colocará sobre el Río Grande, entre Orotina y Turrubales del cantón de Puriscal, están a cargo del Auxiliar don Manuel Molina, lo mismo que los trabajos de reparación del puente de Machuca, entre Orotina y San Mateo.

* * *

Se asegura que para entrar al Asilo Chapuí exigen equipaje.

Tal pasó, según parece, con un extranjero que fué traído a esta ciudad desde Las Juntas por unos viajeros. Para asilarlo hubo antes que levantar una suscripción entre amigos para comprarle ropa.

* * *

Ha solicitado permiso por el término de ocho días el Jefe Político de Aserrí. Lo reemplazará el señor don Pedro Corrales.

Gacetín noticioso

A doña Jacinta de Angulo le robaron un poco de ropa del patio de la casa. Menos mal que no fué cosa mayor; si por tres o cuatro piezas de ropa casi la emprende contra todo el vecindario, ¿qué sería si le hubieran hurtado a su maridito?

Para ella, según lo declaran algunos vecinos, todo el barrio fué el autor del robo; todo el barrio le invadió la casa durante la noche; de milagro no le robaron hasta la casa, la yunta de bueyes y el terrenito.

* * *

Caminaba Teófilo Araya por los barrios bajos. De cuando en cuando echaba una miradita maliciosa por las puertas medio abiertas de las casas, pero nada le agradaba; fruncía el ceño y proseguía.

Hasta que en una puerta descubrió... ¿Qué descubriría? Sólo él lo sabe. Lo cierto del caso es que se metió, porque algo oculto en aquella pieza le atrajo.

Momentos después salía dando gritos. Una negra le dió sendos escobazos por todos los flancos de su afligido cuerpo.

Al pobre Teófilo le ha entrado ahora un odio de raza. A cada negra que se encuentra a la vuelta de una esquina la maldice a más y mejor.

* * *

Un boyero, Timoteo, Cascante, descargó todas sus furias contra sus pobres animales que tiraban de una carreta en extremo cargada de piedra.

Como advirtiera esto don Genaro Obando y le hiciera ver su mal proceder, el boyero la emprendió contra éste, midiéndole con el chuzo las espaldas. Este acto brutal causó indignación a algunos curiosos que presenciaron el hecho. Así hay muchas gentes.

De esto se quejó el ofendido a la policía, quien procedió a castigar al Bayardo ese, sin miedo, pero no sin tacha.

* * *

Obando Trebes pidió posada en casa de una buena señora, la que compadecida del menesteroso le brindó albergue. Pero he aquí que al día siguiente no se encontraba ya Obando en aquella casa, lo que extrañó mucho a la señora.

Más tarde notó ésta que se le habían desaparecido varios objetos de cocina y una enagua negra.

Claro que Obando, aprovechando la ocasión y a buena madrugada, puso pies en polvorosa con lo robado.

Aun no se le ha podido encontrar, y hasta se cree que ese nombre no sea el suyo.

Habrá que enviar un radiograma a la luna.

COMPAÑIA

INDUSTRIAL DE TURRIALBA

Se convoca a los señores socios a una reunión extraordinaria que tendrá lugar el día 19 de los corrientes a las 9 a. m., en la oficina del Licdo. don Andrés Venegas, con el objeto de nombrar Directiva.

San José, diciembre 10 de 1916.

Aprobados los proyectos del Ejecutivo

Se clausuraron las sesiones del Congreso

Comenzó la sesión de ayer a las dos y media de la tarde.

Continuaron discutiéndose en detalle los proyectos de tributación presentados por el Ejecutivo.

No ocurrió ningún incidente.

Tomaron parte en el debate los señores don Tobías Zúñiga Montúfar, don Manuel Romero Escobar, don Cleto González Víquez, don Clodomiro Figueroa y Candanedo, don Vicente Lachner Sandoval, don Claudio Coto Rojas y don Alberto Calvo Fernández.

Se introdujo la siguiente modificación (presentada por el Lic. Calvo Fernández): el impuesto sobre la renta comenzará a cobrarse de 1.200 colones para arriba; es decir que ya el mínimum no es de 1.000 como lo dicen los proyectos.

Quedan, pues los proyectos del Ejecutivo aprobados tal como fueron presentados a la Comisión, con la reforma dicha y con la sobre tasa municipal de no será de 40 o|o sino de 25 por ciento.

A las cinco de la tarde, el señor Presidente Lic. don Máximo Fernández, declaró clausuradas las sesiones extraordinarias.

El público de ayer no era numeroso. Así es que pocas personas se dieron cuenta de que habían concluído las sesiones extraordinarias.

"LA CULPA"

por *Pina Menichelli.*

Estreno el sábado en el TREBOL.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas para hoy.

Sala Primera

15.—Charles B. Keyton contra Amador Galvan (interdicto) a la 1 p. m.

Sala Segunda

15.—Juan Agustín González (lesiones) a la 1 p. m.

15.—Feliciano Acosta Murillo y otro (hurto) a las 2 p. m.

Casación

15.—María Bonilla B. contra Joaquín Ramírez C. (civil) a la 1 p. m.

Gran turno en Desamparados

Desamparados, 14 de diciembre de 1916.

Señor Director de

EL IMPARCIAL.

San José.

Muy señor mío:

Tengo el honor de invitar a usted al Turno General que tendrá verificativo el domingo 24 del corriente, con el fin de allegar fondos para la construcción y mejora de obras de fomento local.

Agradeciéndole su asistencia, me es muy grato suscribirme de Ud. muy atento servidor,

PROSPERO ABARCA M.

Suplicamos a nuestro activo corresponsal tomar nota de esta invitación y enviarnos en su oportunidad la crónica de esa fiesta.

LA ROBINNE NO TIENE RIVAL EN EL CINEMA.

PROGRAMA

de la retreta que dará la Banda Militar esta noche a las 8 en el Parque Morazán.

1o.—Carlos Luis.—Marcha.—Ivanovici.

2o.—Guillermina. — Obertura.—Boyer.

3o. — Meadowbrook. — Fox-trot. Kraus.

4o.—Las Campanas de Carrión.—Fantasía.—Planquette.

5o.—Mi Jardín de Rosas.—Vals.—Schultz.

15 de diciembre de 1916.

ALFREDO MORALES F.
DIRECTOR.

Inesperada fortuna

De Guápiles nos comunican lo siguiente:

Con motivo de haber fallecido, ab intestato, en esta localidad don Carmen Barquero, quien no tenía herederos, la Junta de Educación de este lugar es la que saldrá afortunada con la casa propiedad del extinto, de conformidad con lo que dispone la ley.

Con tal motivo, algunas personas influyentes de la localidad han excitado al Inspector de Escuelas de Limón, para que éste a su vez y sin demora de tiempo dé comienzo a las gestiones necesarias con el fin de que la Junta de Guápiles obtenga como propiedad de ella la casa del extinto.

LA CULPA

LA RECIENTISIMA CREACION DE PINA MENICHELLI

Mañana se estrenará en el **Teatro Trébol** la grandiosa obra de la Itala, en donde con genio prodigioso y belleza sin igual despliega sus facultades la excelsa, la eminente **Pina Menichelli.**

El público capitolino está ansioso de admirar a su mimada, a su ídolo artístico, a la gran actriz que ha logrado en un momento subyugar a todo el público.

Es tanto el entusiasmo que existe entre los amantes del arte exquisito de la **Menichelli,** que nos contaban los Empresarios del **Trébol** que desde hace una semana, día en que se anunció la fecha del estreno de **La Culpa,** han venido reservándose palcos y butacas al extremo de que casi están agotadas, es una verdadera romería la que va en busca de buenas localidades para asistir al estreno de esa maravillosa creación que acusará el más grande éxito en Costa Rica.

La Empresa del **Teatro Trébol,** esa tacita de plata en donde tan buenos ratos pasa nuestra culta sociedad, está orgullosa con el hecho de presentar mañana nuevamente a la encantadora **Pina Menichelli,** pues con ello llena todas las aspiraciones del público capitolino que en **Pina Menichelli,** la creadora de **El Fuego,** tiene su ídolo y su mimada.

Mañana será par San José una verdadera noche de arte, verdaderamente toda una solemnidad artística que dejará en nuestro ánimo recuerdos imperecederos.

Es Una Monstruosidad

dar medicinas alcohólicas á los niños. Ni una sola gota en la

EMULSION DE SCOTT

162

TEATRO TREBOL

VIERNES 15 de Diciembre de 1916

¡GRAN FUNCION ECONOMICA! El gran éxito

LA JOYA DE LA REINA por la Manzini

y ADIOS JUVENTUD

Creación de AMERIGO MANZINI

Sábado 16 ¡¡Por fin!! La sublime creación

LA CULPA

Por PINA MENICHELLI la incomparable

Sin aumento de precio se reservan localidades en la contaduría del teatro

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Reformas gramaticales

No hace muchos días que un distinguido escritor propuso a la Academia Venezolana que solicitase de la Real Española el trueco de la *y* griega, por la *i* latina, en los oficios de conjunción. Por una parte, la Academia Venezolana no tiene facultades por sus Estatutos y Reglamento para ocuparse en tales reformas; y por la otra, todos los individuos q' la componen tienen un concepto muy alto y racional de la naturaleza de las Lenguas, para aventurarse a proponer reformas en la castellana, siquiera sea en lo relativo a la ortografía.

Pero ahora recibo de Panamá carta de persona notable que me pide proponga a la Academia unas cuantas reformas ortográficas, y sospecho que vendrán otras recomendaciones, y agobiarán con ellas, asimismo, a las demás Academias que tienen el encargo de velar por la pureza y perspicuidad de la Lengua. ¿De dónde procede hoy tal empeño? Indudablemente de las reformas ortográficas decretadas ultimamente por la Real Academia Española, por que la imitación es un hecho normal que está en la naturaleza del hombre, así como la sugestión es un hecho patológico. Siempre el ser inferior imitará al superior, sea la superioridad determinada por reconocidas dotes elevadas, sólo simplemente por autoridad, ya se trate de modas o de costumbres, o de lingüística o de cualquier otro dominio social.

Si los que se me dirigen me juzgan partidario de tales reformas, incurren en error. Yo no soy partidario ni del cambio de la *y* griega por la *i* latina en los oficios de conjunción, y creo que los pueblos, que forman las Lenguas infundiéndoles un alma, que es la suya, o enérgica o débil, o varonil o afeminada, saben más, en este punto, que todos los sabios.

En el cargo que merced a la espontánea benevolencia de la Real Academia Española desempeño en su Correspondiente Venezolana, cumplo un deber al dar curso a los acuerdos sancionados por la Española o por la Venezolana, sin que por ello pueda entenderse que yo los considere acertados, ni tampoco que ello me prive de la facultad de expresar lo que pienso y siento en los asuntos a que se refieren.

Creo que de lo que más debe tratarse es del mantenimiento, unidad y depuración del castellano. España tiene veintiún millones de habitantes, de los cuales, una parte habla el catalán, el vasco, el gallego, el bable. La América tiene treintiséis millones que hablan el castellano, asediado por no pocos idiomas extranjeros. En tal situación, inocular a la Lengua el microbio de las reformas es exponerlas por idénticos motivos a la catástrofe lingüística que dió origen a los idiomas neo latinos, pues la causa que a ésta asignan algunos autores, no pasa de ser una suposición arbitraria y sin fundamento ninguno, q' la historia, la filosofía y al lingüística bien entendida combaten y rechazan de consuno.

Además, conviene sentar que nada hay tan respetable en todos los órdenes como la tradición y la historia. Es la estirpe y el abolengo lo que más eleva el espíritu y el carácter de los pueblos y de los individuos. Las Lenguas se forman artísticamente conforme a las necesidades, las costumbres, el vigor y el alma de los pueblos. Del arte, que es todo estética, bizarría y hermosura, descienden las Lenguas a la lógica, que es utilitaria, cuando llega el período de la decadencia. El idioma latino, por ejemplo, comenzó a decaer en las postrimerías de Roma, con la introducción de la preposición, por los bárbaros, y perdió así en estética, en belleza y en flexibilidad, lo que comprueba que no están en lo cierto los que juzgan que tal hecho constituyó un adelantamiento. Es este uno como proceso final, una especie de teleología que sin esfuerzo puede observarse en otras naciones o desaparecidas ya o caídas de su antigua grandeza. Así murió la Lengua latina, y así murió Roma.

Acontece ello en las Lenguas, porque, cuando principia con una reforma, por insignificante que parezca, se considera como necesario seguir hasta el fin, donde a menudo se tropieza con la tumba, y sin embargo, un simple acento que visto superficialmente, carece de importancia, puede ser signo de entonación, signo de vigor, característico de la Lengua y de la raza; una sencilla conjunción ser estética, o encerrar una historia, una tradición, y aún una gloria.

En tal género de reformas, yo lo sé, se atiende sólo a la lógica: pero, ¿qué es la lógica sino la muerte del arte? Lógico es el Volapuck y lógico el Esperanto, por lo que carecen de belleza artística, y son como organismos muertos, semejantes a esqueletos colgados en un anfiteatro, porque nadie tiene poder para crear verdaderas Lenguas infundiéndoles lo más necesario para la vida: el alma.

En política, en religión, en lingüística, en filología el fundamento de la fe es la tradición. Por ello no es lícito romper voluntariamente con costumbres arraigadas en una nación, fundándose en que determinan contradicción con modas nuevas o con hechos antes no advertidos. La tradición es el alma y la fuerza de los pueblos. Un pueblo débil, está expuesto a abdicar su soberanía y ser aniquilado tarde o temprano.

Como la legislación y la religión, la Lengua debe ser estable en los principios constitutivos y en la tradición y la historia, sin que esto implique que no deban aceptarse las adquisiciones determinadas y requeridas por los tiempos, bien que respetando siempre el origen, la tradición y el carácter propio, porque el idioma es una como alma de los pueblos.

Toda reforma debe ser considerada con profunda atención antes de procederse a resolverla, porque, así como todos llegamos a morir, llega un día en que la inteligencia del mortal se abisma en la inconsciencia o la voluntad en la indiferencia, y, como dice Gabriel Tarde, un día u otro la civilización más brillante y fecunda desaparece o por ignorancia o por torpeza.

¿Deberemos cambiar, por ejemplo, la *y* que llamamos griega, por la *i* latina, como pretenden tantos aun en el seno de la Real Academia Española? Una Lengua es como encarnación de una sociedad y un fenómeno de imitación. Es incontestable que las Lenguas neolatinas proceden principalmente de la Lengua latina, y se formaron por imitación y semejanza a una con los idiomas extranjeros como el árabe, el godo y el griego, que tenían que contribuir a la formación del castellano. Yo no puedo asegurar que la *y* la hayamos tomado del griego, porque es muy antigua en la Península, pertenece a las Lenguas de la India y tiene en ellas el sonido de la *i* celta, rusa (1) y latina, lo mismo que en castellano, donde además, se la llamó *ya*, que es su nombre indiano. Pero, proceda de donde procediere, tomóla el castellano por parecerle, sin duda, o más bella o más eufónica, o más conforme con su carácter que las conjunciones latinas, que por otra parte, tenían diversos sentidos y formas.

Esta *y*, aunque no en el oficio de conjunción, la tienen el francés, el inglés y otros idiomas. No la tiene el italiano, cuyo organismo femenil es propio de las aptitudes artísticas del pueblo. Y es un hecho que ninguno de los idiomas que usan la *y* ha pensado en desterrarla. ¿Por qué habríamos de desterrarla nosotros después de tantos siglos, desconociendo así la tradición, la historia y la genealogía del lenguaje castellano? La *y* es vocal en nuestro idioma, como lo es en griego aun cuando comienza dicción, como las demás vocales, pues el considerarla consonante en estos casos, es sólo preocupación de ciretos gramáticos. Pero aun suponiendo que fuese consonante, en otro idioma, ¿qué importaría ello? Nuestra *J* es consonante y hay idiomas en que hace los oficios de la vocal *i*; nuestra *V* es consonante y hay idiomas en que representa la vocal *U*, representación que tuvo, asimismo, en el castellano en el período de formación.

¿Iríamos a trocar nuestra *ñ* por el signo *gn*, que hoy tienen en castellano otra pronunciación, sólo porque la tuvimos en los albores del idioma, y es la *ñ* del latín, del italiano y del francés? La *ñ* es sólo propia del castellano, y en él tiene sus ejecutorias y su historia.

Y si es por rendir parias a la lógica ¿diríamos *rogo, quero, volo*, como los niños cuando comienzan a hablar?

La estructura especial de los idiomas debe ser respetada. Aunque la *y* hubiese sido un simple signo convencional una invención de los españoles, siempre sería un signo propio, como lo es la *ñ* ennoblecido por ingenios de los más brillantes del mundo moderno, por Cervantes y Calderón, por los Luises de León y de Granada, por Jovellanos y Tamayo.

JULIO CALCAÑO

(1).—El ruso tiene asimismo la letra *y*, pero con el sonido de nuestra *u*.

Chiclets
REALMENTE DELICIOSOS

Los millonarios de Nueva York son los principales consumidores.

Usted, sin tener tanto dinero, puede también disfrutar igual a esos millonarios del placer de mascar CHICLETS, pues los hay de venta en todos los lugares de Costa Rica.

SANTIAGO PALACIOS
Agente.
Pasaje Jiménez. — San José.

GACETIN DE CARTAGO.

MILITARES EN AGUA CALIENTE. VIDA COMERCIAL. — LAS FIESTAS.

De paseo estuvieron anteayer en Agua Caliente el coronel Pacheco, comandante de esta plaza, en compañía del Juez del Crimen, don Guillermo Mata, y de las señoritas Montejo y Coto. Después de almorzar a la orilla del río pasaron a la casa de un amigo, donde tuvieron un rato agradable, pues bailaron hasta muy tarde del día.

Amenizó aquel baile una estudiantina, dirigida por el joven músico Efrain Prada, ejecutándose selectas piezas que alegraban los ánimos de tan distinguidos paseantes.

Ya tarde regresaron a la ciudad, después de haber gozado de las delicias que ofrece un paseo al Agua Caliente.

Es de notarse que este año se encuentra muy animado y los turistas que lo visitan se pueden contar por centenares; en fin, que ese sitio será el predilecto para los paseos.

—El comercio se encuentra en esta época muy animadísimo; los comerciantes se muestran muy satisfechos de sus negocios.

Naturalmente, se trata del mes de las fiestas, el mes más alegre y en que se gasta más dinero. Todas las tiendas muestran sus escaparates repletos de juguetes, de confituras y ropas.

Nos encontramos con otra alegría nueva: hasta el tiempo está contribuyendo a hacer más delicioso el mes de Diciembre.

Para Nochebuena, noche de no dormir, nadie dormirá en esta ciudad, pues los que no bailaren la pasarán en alegres veladas; también se organizan bailes. Esperamos que San Nicolás nos hará la visita lleno de alegría.

—Pasado este mes tendremos encima las fiestas cívicas, pues a fines de febrero se celebrarán. En verdad prometen estar más animadas que en años anteriores; como que desde ahora estamos pensando en las consabidas fiestas.

Y tanto es así que ya la Comisión está nombrada, y ésta, por su parte, ha dado gran actividad a los preparativos de fiestas.

Se dice que habrá gran variedad de espectáculos, de los cuales algunos de ellos serán nuevos para nosotros, es decir, que en ninguna de las fiestas pasadas se hayan verificado.

Próximamente dará cuenta de quiénes integran dicha Comisión.

—También en nuestra ciudad, tranquila por lo general, se cometen actos de raterismo, como en todas partes. En todas partes hay gente para todo, y no es extraño que aquí las haya también, y a granel. En días pasados un individuo desconocido arrebató a un niñito algunos billetes de lotería (no me fué posible saber el nombre del perjudicado). La policía ha estado buscándole, pero hasta la fecha no se ha dado con su paradero. Bien tonto sería si se pusiera a descubierto. ¡Y cuántos casos como este no se sucederán!

—El 20 de este mes contraerá matrimonio el joven don Ramón Ramírez con la simpática señorita Esperanza Fernández, bella flor del jardín cartaginés. Nos anticipamos a augurar una vida de aventuras a los futuros contrayentes y que el destino les sonría en una eterna felicidad.

MIGUEL.

Documentos defectuosos

Lionel Hagenaers Beylemans; Jesús Quirós Méndez; John Albert Nelson Tiersen; Eulogio Herrera Murillo; Olegario Carpio Araya; Aparicio Arce Fonseca; Eduvigis Alvarado, ú. ap.; S. Rodríguez e hijos; Jesús Rodríguez Rodríguez; Rafael Chacón Delgado; John Meigg Peith Faulk; José Manuel López Vallejo; Paula Solano Collado; Felina Campos, ú. ap.; Carlos Guillermo Zamora Mercado; José Guevara Montero; Jesús Quirós Méndez; Anastasio Sánchez, ú. ap.; José Castillo Zamora; Crescencia Sánchez Villegas; Antonio Ma. Soto Alvarez, Josefa Vargas Vargas; Anselmo Badilla Fallas; Arcelia Leiva Quirós; Miguel Montenegro Zeledón; Juan Caucio Quesada Quesada; Ignacio Fernández García.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cachí y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.
Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.
Teléfono 488.

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos varios. Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Linoleum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles, Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladin para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

Cervezas Richmond
Las mejores por su bondad y pureza
Refrescos Richmond
Los mejores por ser pasteurizados después de embotellados.
Calle de la Sabana
SAN JOSE — COSTA RICA

THEO. KIRCHOFF & CO.
LOS ANGELES, Cal.
— COMPRAN CAFE BENEFICIADO —
Dirigirse al representante. - San José. C. R.
VICTOR FABIAN.
Apartado 882. :: Teléfono 724.

ARROZ
PRIMERA CALIDAD
De venta en "LA INDIA"

BROMO-QUINOIDES
del Dr. Franc.
TABLETAS ANTIFEBRIFUGAS Y LAXANTES.

Accionan pronta y eficazmente en todo caso de influenza, catarro, bronquitis, resfriados, paludismo y calenturas rebeldes. Durante la época en que se toman el estómago estará en corriente, facilitando la curación. PARA NIÑOS Y ADULTOS

PREPARADAS POR
Hermann & Zeledón. — Botica Francesa
SAN JOSE DE COSTA RICA

FUNERARIA
DE MANUEL CAMPOS Y HERMANOS
Tiene servicios para gentes pobres, a ₡ 15.00, ataúd y servicio de coche fúnebre.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.
MULTITUD DE CASOS CURADOS
Fijarse en las certificaciones que acompaña a cada caja.
DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA"
Propietario: Salomón Chajud
Las Juntas de Abangares.
La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme a la ley.

Indicador de EL IMPARCIAL

15 VIERNES DICIEMBRE

SANTORAL

Santos Irineo mártir, Valeriano obispo y mártir y Santa Cristina esclava.

MAREAS EN PUNTARENAS

Hoy a las 6.28 a. m.

EFEMERIDES

1680.—Es erigido en León el Colegio Tridentino bajo la tutela y patrocinio de San Ramón Nonato.

1778.—Sale de Montevideo don Juan de la Piedra, para explorar la Patagonia, encargado por el gobierno de España.

HOSPITAL

Entradas.

Marina Mora, Turrujal.
Marcos Cascante, S. Fco. Dos Ríos.
Alfredo Barquero, Pozón.
Hermenegildo Beltrán, Siquirres.
Claudia Rivera, San José.
Casimira Muñoz, Orotina.
Elida Araya, Orotina.
Reyes Araya, Orotina.
Salvador Aguilar, Orotina.
Etanislao Mejía, Pacuarito.
Virginia Cascante, Tucurrique.
Josefa Sánchez, Orosi.
Antonio Solís, Desamparados.
Roberto Berrenechea, San José.

Salidas

Santiago Martín, Tres Ríos.
Eugenia Matarrita, Puntarenas.
Celia Molina, S. Pedro M. de O.
Abel Castellón, San José.
Florentino Vega, San José.
José Badilla, San José.
Marcial Cortés, San José.
Delfina Brenes San José.
Francisco Carmona, San José.
Francisco Camacho, Orotina.
Catalina Guevara, Turrialba.

NACIMIENTOS

Jorge Ramón Adrián, de Benjamín Artavia Artavia y H. Jiménez.

Rafael Antonio Francisco Trinidad, de Alberto Monge y María Quesada.

Carlos Francisco, de Elías Vargas Cordero y Elena Zamora Paniagua.

Margarita Blanca Rosa de los Angeles, de Eva Solano Vizcaíno.

José Mario, de Antonio Sánchez Arce y Sofía Esquivel Brizuela.

María Angélica de Jesús, de María Vásquez Moreira.

Miguel Angel Macario de Jesús de Manuel Chacón Vargas y Albertina Salas Vargas.

DEFUNCIONES

Hilaria Mora, 75 años, San José.

Marciano Jiménez, 2 años, Desamparados.

PASAPORTES

Joaquín Méndez Rivas, 28 años, para Estados Unidos.

Luce Guest, 40 años, para New York, acompañada de su hija Colitte.

Antonio Lisino, 44 años, para Cuba.

CORREOS

Llegaron 60 sacos de los Estados Unidos y Europa.

Hoy sale correo para Estados Unidos y Europa a las 8 y 30 a. m., vía New Orleans.

HOTELES

FRANCES: Gerardo Alfaro.

MARITIMAS

Limón, 14

Hoy a las 5 a. m. ancló procedente de Bocas del Toro con 6 horas de travesía y consignado a la U. F. Co. el vapor americano "Pastores" de 4559 toneladas. Capitán Henshaw y 175 tripulantes. Pasajeros: Cineda de Arce y 3 hijos, Anita Leiva, Eva de Monge, María Vargas, Douglas Leach y señora, Antonio Monestel, Juan Montealegre, Walter Smith, Dillar Borden, Henry, Selower, Antonio Sanow y 1 hijo, Margarita y América Rolóán, Teresa Curco, María y Salvador Pasapera, Clebdenin Eckert señora e hijo, William Smith, señora y 2 hijos, Sebastián Villalaz, Clemencia Bonilla, Septimus Flemings, Emilia Zeledón y 9 en cubierta. Correspondencia 53 sacos, carga 2890 bultos con peso de 201015 kilos.

Hoy a las 7 a. m. ancló procedente de Cristóbal, con 19 horas de travesía y consignado a la U. F. Co. el vapor americano "Cartago" de 3103 toneladas. Capitán Campbell y 165 tripulantes. Pasajeros: B. Goldberg, F. N. Cox, A. H. Fuller y señora, H. O. Easton, C. Calhoun, señora y 3 hijos, B. Rodríguez, A. de S. Turiand, A. Wolf, B. Foster, F. Maduro, señora y 3 hijos N. Pinnock, A. Miller, J. Meléndez, M. A. Robles, L. Artigas, W. M. Douglas, Luis Zeledón, J. Meza, H. Valencia y 6 en cubierta. Correspondencia 136 sacos, carga 16886 bultos con peso de 505 toneladas.

El Capitán de Puerto.

JUAN E. ROMAGOSA.

CARTAS REZAGADAS

Lucila Jiménez, Mercedes A. Y. de Mata, Gabriel Ramos, Felicitas Leal, María Córdoba, Rafaela Gómez, Nicolás Gómez, Esperanza Montiel, Irene de Azofeifa C., Antonia Rodríguez, Ramona Villalobos (2), José María Castillo V., Luisa Chavarría, esús Muñoz B., R. S. Baird, José María Mora, Pástora Mora, María Sáenz, Gregoria Díaz, Mariana Peña de Salazar, Bernarda Hernández, Ruperto Alvarado, María Nóguera de Granados, Matilde Sáenz de Maceo.

El Jefe Político de Aserrí en San Gabriel

San Gabriel de Aserrí, 14 de Dic.

A "El Imparcial"

Con fecha 13 de los corrientes llegó nuestro Jefe Político a visitar el honrado pueblo de San Gabriel; a examinar los desastres causados por el temporal. Fue recibido por los vecinos de este pueblo quienes reiteraron sus votos de simpatía al nuevo Jefe Político por su actitud progresista. Ofreció a este simpático pueblo la construcción de puentes y el auxilio de parte del Soberano Gobierno. Un cementerio, es de mucha necesidad para este pueblo. Felicitaron el pueblo en general al estimado Jefe Político don Juan Ma. Esquivel y al Agente Principal de Policía don Eliseo Mora, por sus esfuerzos en pro del lugar. A tiempo llegan, porque estábamos en el abandono, en el olvido. El Jefe Político anterior se concretaba a atrincherarse en su oficina. Hoy contamos con el concurso de dos Jefes.

El señor Agente Principal de Policía don Mercedes Barth les acompañó hasta la Legua, pues estamos gratos por su buena voluntad. Damos las gracias al señor Jefe Político y al Agente Principal de Policía don Eliseo Mora, por hallarnos honrado con su presencia como por la buena intención e interés que manifiestan por este pueblo.

Rogamos señor Director, dar la publicación correspondiente a este telegrama.

CORRESPONSAL

GACETIN DE ASERRI

El nombramiento recaído en el correcto caballero don Juan María Esquivel como Jefe Político de este cantón, se ha recibido con gran placer en toda la jurisdicción, por lo cual felicitamos al Supremo Gobierno por tan acertada elección.

El local que actualmente ocupa la Alcaldía es inadecuado dado que lo separa una pared de un establecimiento de venta de licores y que por el interior se comunica con el mismo. Todo esto atrae graves perjuicios, dado el carácter que tiene dicha oficina. Las personas que tienen asuntos pendientes con esa oficina, agradecerían al Supremo Gobierno de Justicia, ordenara fuese de nuevo trasladada la Alcaldía al antiguo local que ocupó, que queda contigua a la Jefatura; y por lo consiguiente más cómodo para los asuntos que se tramitan en las dos oficinas y lejos de los focos de inmoralidad y escándalos.

Creemos que esta petición será pronto oída por el Supremo Tribunal de Justicia.

CORRESPONSAL

LA ROBINNE ES LA FAVORITA DEL PUBLICO.

Para los portales. NACIMIENTOS

Preciosos Pasos artísticamente tallados. Decorados lujosamente con pinturas finas y oro. Compuestos de San José, la Virgen y el Niño, además del buey y la mula. Figuras de Terracota para portales, representando labradores que aran, campesinos hacia el mercado, mujeres vendiendo gallinas cluecas con pollitos, animales de varias clases, etc., etc. Todo a precios económicos. Unico punto de venta, LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA y. DE LINES y sus Sucursales de Limón y Cartago.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

FERIA DE GANADO

Heredia, diciembre 13 de 1916.

VENDEDOR	COMPRADOR	No.	Clase	Precio	Peso
Emiliano Badilla	José Solano	1	vaca	20½	376
Jeremías Ocampo	Francisco Zamora	1	"	21½	370
Jeremías Ocampo	Francisco Zamora	1	buey	22½	561
José María Castillo	Honorio Céspedes	2	novillos	22	668
José María Castillo	José Carmona	3	"	22	1099
Rafael Víquez	Measio Hidalgo	1	cerdo	58	70
Feliciano Quirós	Ramón Rodríguez	3	novillos	24½	1123
José Antonio Mora	Carlos Retana	1	"	24½	395
José María Castillo	Herlindo Fallas	2	"	22½	794
José María Castillo	Matías Corrales	2	"	22½	718
José María Castillo	Basilio Cerdas	4	"	22½	1455
José Pacheco	Ramón Garita	5	vacas	22	1815
José Alfaro	José Mora	1	"	21½	362
José Alfaro	Rafael Alpízar	3	"	21½	911
José Alfaro	Patrocinio Ramos	1	"	21½	304
Feliciano Quirós	Carlos Retana	2	bueyes	24	808
Manuel Vargas	Francisco Acosta	2	"	20½	954
José María Castillo	Gonzalo Rodríguez	1	novillo	22	373
Agapito Rodríguez	José María Rojas	4	"	23	1479
José Pacheco	Genaro Valverde	6	vacas	21½	2047
José Pacheco	Guillermo Rojas	6	"	21½	2007
Feliciano Quirós	Manuel Rodríguez	5	novillos	24	1910
Feliciano Quirós	Rafael Calderón	1	"	24	410
Barahona y Argüello	Ismael Montero	1	vaca	21½	307
José María Castillo	Juan Rojes	4	novillos	21	1573
José Pacheco	Vicente Jiménez	2	vacas	21½	656
José Pacheco	Vicente Jiménez	1	"	21	323
Cipriano González	Jesús Umaña	1	buey	24	484
Agapito Rodríguez	Jesús Umaña	1	novillo	23	345
Feliciano Quorós	José Arias	4	"	24	1447
Feliciano Quorós	Tobías Sancho	2	"	24	801
Barahona y Argüello	Ismael Montero	1	vaca	22	279
Alberto Young	Rafael Calderón	1	buey	25½	483
Ramón Garita	Basilio Cerdas	1	novillo	22½	346
Florentino Zumbado	Carlos Retana	1	buey	22½	516
Feliciano Quirós	Roberto Montero	2	novillos	23	650
José Pacheco	José Antonio Mora	10	"	21	3289
Feliciano Quirós	Antonio Sánchez	2	"	23½	741
Alberto Chaverri V.	Doctor Peralta	1	ternero	17½	174
José Pacheco	Deodoro Víquez	2	novillos	20	609
Feliciano Quirós	Alberto Coto	1	"	23½	378
Barahona y Argüello	Juan Espinosa	7	vacas	21½	2172
Jaime León	José Arias	5	novillos	24	1936
José Pacheco	Napoleón Ramírez	1	vaca	20	334
Jaime León	Guillermo Solano	1	novillo	24	359
Francisco Acosta	Arístides Sánchez	6	"	23	2435
José Alfaro	Julián Picado	1	vaca	18	277
José Alfaro	Julián Picado	1	"	20	291
Jaime León	Alfredo Jiménez	1	novillo	24	384
José Pacheco	Vicente Ramírez	2	vacas	20½	671
Jaime León	Pedro Víquez	1	novillo	23½	379
José Pacheco	Napoleón Ramírez	1	vaca	19	302
José Pacheco	Rafael Ramírez	1	"	19	321
José Alfaro	Vicente Castro	3	"	20½	882
Barahona y Argüello	Manuel Vargas	4	vacas	21	1075
Feliciano Quirós	Jaime León	1	novillo	23¾	347
Francisco Acosta	Francisco Zamora Ch.	3	"	23	1291
Jaime León	Rafael Lobo	6	"	23¾	2155
Jaime León	Jaime León	4	"	23¾	1575
Feliciano Quirós	Francisco Acosta	6	"	22½	2004
Barahona y Argüello	Jesús Umaña	3	vacas	21	764
Barahona y Argüello	Melchor Arroyo	1	"	20	277
José Antonio Mora	Prueba	10	novillos		4093
Agamenón Borge	Prueba	6	reses		2282
Varios	Prueba	3	bueyes		1504
Varios	Prueba	6	vacas		1751
Varios	Prueba	2	cerdos		150
A. Chaverri Vargas	Prueba	1	ternero		172

CORRESPONSAL GANADERO.

El arte de escribir

Discurso leído en la fiesta que dió el "Mundo Gráfico" a beneficio de los soldados heridos en campaña.

* * *

Señoras y señores:

Si yo creyera que habíais tomado en serio el anuncio de esta, que mal puede llamarse conferencia, ni lección, ni disertación, y no ha de ser más que una charla veraniega, apropiada al lugar y al tiempo, no sabría cómo disculparme antes de empezar, ni cómo pediros perdón sin deciros cosa de provecho. ¡Ahí es nada! ¡El arte de escribir! Toda una vida de escritor sólo puede mostrarnos las dificultades de ese arte, que ni se aprende ni se enseña, por lo menos con reglas fijas.

Cuentan de un señorón adinerado, que al recibir en su casa a un glorioso poeta, con esa osadía que da el dinero, le preguntó: "Dígame usted. ¿Es muy difícil ser poeta?" Y el poeta le contestó sencillamente: "¡Oh, señor! O es muy fácil o es imposible".

¿Quiere esto decir que el estudio no sirva de nada, que el arte sea un don ajeno a todo esfuerzo, a toda voluntad; que el verdadero artista sea inconsciente y en su obra se limite a ser instrumento, poco menos material que los materiales, y como dice la Escritura: "La voz sea de Jacob; pero la mano de Esaú"?

Cierto que, sin ser fatalista, es preciso creer en una predestinación. Basta leer la vida de los grandes hombres de la Humanidad, basta con observar nuestra propia vida, para comprender cómo hay en toda criatura una predisposición natural que le inclina, sin forzarle, como dicen los teólogos, hacia una dirección espiritual determinada, y cómo hasta los sucesos de nuestra vida que más parecen apartarnos de nuestro camino, al fin vienen a ser como atajos de ventaja; y sin ellos veríamos que algo faltaba a nuestra vida y no hubiéramos llegado tan seguros y tan experimentados al derechero camino de nuestro propósito.

Sin esta inclinación natural, sin esta predestinación, ¿comprenderíamos el ejercicio de algunas profesiones necesarias a la soberana armonía del mundo? Si por libre elección procediéramos, todos elegiríamos las profesiones más brillantes.

Veríamos una orquesta, por ejemplo; todos comprenderíais que haya quien sea director, hasta violín, lleguemos hasta el clarinete, pero ¡el bombo y los platillos! ¿quién comprende que puedan tocarse sin una predestinación irresistible? Y no obstante, como es preciso que haya bombo y platillos para el perfecto conjunto instrumental, admiremos la sabiduría infinita que no inclinó a todos los hombres al violín o a la batuta. ¡Y desgraciados los pueblos en que todos quieren ser directores de orquesta!

Que sobre la natural predisposición es preciso el estudio, ¿quién lo duda? No creáis nunca en eso que llaman inspiración. Hay artistas que prefieren pasar por geniales a pasar por estudiosos. Quieren dar a sus obras la importancia de lo sobrenatural: "Yo no he estudiado nada—afirman—; yo no sé cómo escribo, yo no sé cómo pinto..." No lo creáis; son coqueterías de artista. Alguien dijo que el genio era una gran paciencia; yo me atrevería a decir que el genio es siempre el premio de un gran trabajo.

Ahora que, el trabajo del artista, es muchas veces lo más parecido a la holganza. El artista pasea, el artista está tumbado, el artista, al parecer, no hace nada. Los que andan como azanes por la vida en trabajos de actividad material, pasan por delante de él y sonríen despectivos: ¡Qué buena vida! El artista, tal vez pudoroso, ¿cómo convencer el afanado de que aquel su holgar es trabajo conforme la vulgar opinión.—¿No se hace nada?—¡Phs! Ya lo ve usted: nada.—Pero en esos aparentes ocios fueron engendradas las grandes obras del espíritu: porque todo es trabajo para el artista, siempre en actividad su conciencia, siempre al atisbo su percepción, siempre vibrantes sus nervios... tan vibrante, que muchas veces saltan y se quiebran y en vez del bien templado acorde y la dulce armonía, es el desgarrado desconcierto de la locura o es el silencio pavoroso de la muerte...

¡El arte de escribir! El más perfecto sería el que llegara a comunicar esa exaltación de nuestro espíritu, sin necesidad de expresarnos con palabras.

Escribir es una limitación, como lo es toda obra, como lo es todo lo creado. Sí; la creación es una resta de infinito; como toda obra, es una resta del espíritu creador del artista. Por eso lo mejor de una obra no es lo que está en ella, sino lo que de ella se escapa para ir a sumarse al espíritu infinito.

Ved, pues, si es difícil espiritualizar materializando. Y eso es la obra del escritor y eso es la creación. Somos los hombres como vasos en que fué recogida un poco de agua de un mar espiritual infinito. El mar se ignoraba en su infinidad y quiso conocerse, ganar conciencia así limitado. Nuestra labor espiritual no es otra cosa: reintegrar una conciencia a lo infinito inconsciente.

A pesar mío, he hablado demasiado en serio. La ocasión que aquí me trajo a interrumpir por unos instantes el grato esparcimiento de esta noche, era para mí seguridad de vuestra benevolencia.

Yo sí quisiera, en esta noche, poseer absoluto dominio del arte de escribir, para unir todos los corazones españoles en un solo sentimiento de amor a nuestros hermanos. El nos juntó aquí esta noche, y por la expresión de este material sentimiento, hasta sería ofensa daros las gracias.

Esperemos que esta parte de amor sea el precedente de otros muchos en este verano en San Sebastián y balnearios donde la gente adinerada se esparce y se divierte. Olvidarnos de los que luchan y mueren por España sería criminal. Cuando allí se cumplen deberes penosos, ¿olvidaremos nosotros los más fáciles? Ved que para el triunfo glorioso de España es tan difícil empresa, por lo mismo tan digna de nuestra historia y de nuestra raza, si mucho importa que nosotros confiemos en los que allá combaten, importa más que ellos confíen en los que aquí quedamos. Al ¡alerta! de aquellos campamentos en tierra extraña ha de responder el ¡alerta está! de la tierra española. Sólo así comprenderán nuestros hermanos que donde ellos están, está con ellos toda España.

Jacinto BENAVENTE.

Ap.—9.

Lo dejamos a su buen criterio

lido; si hace usted aguas, a retazos o de gota en gota; si tiene usted que levantarse en la noche a hacer aguas, si sufre usted algunos de esos síntomas, sus riñones y vejiga no están en estado de salud; necesita usted tomar por algunos días las "Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga". Las mismas que ya le han hecho bien a otros; las mismas que ya recomiendan los médicos y boticarios. ¿No le dice su buen criterio que debe usted probarlas?

¿No le han hecho bien a otros. No las recomiendan los médicos y farmacéuticos? Entonces, ¿no le dice su buen criterio que debe usted también probarlas? Nos referimos a las "Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga." Si sufre usted de dolores en la cintura, espalda, lomos o caderas, incontinencia de la orina, reumatismo, hidropesía, dolores de cabeza, mareos, cansancio y abatimiento al levantarse por la mañana, empañamiento de la vista, frialdad de pies y manos, hinchazón de los tobillos o pantorrillas, imposibilidad de bajarse y recoger del suelo un objeto de más o menos peso, debilidad sexual, pérdida de memoria; si sus orines son turbios y de olor desagradable o dejan asiento en la taza de noche, cuyo asiento es unas veces blanco como almidón y otras veces amarillo como ladrillo mo

Se venden en las principales boticas y droguerías; con toda seguridad en las de Hermann y Zeledón, Mariano Jiménez R., Francisco Jiménez Núñez, San José; Rosario V. de Céspedes, Limón.

Dr. BECKER MEDICINE CO.
DEPARTAMENTO C. R. 5
NEW YORK, E. U. de A.

Dr. J. SEGREDA

ACABA DE RECIBIR ANTEOJOS DESDE ₡ 1.00 CADA UNO.

CAL DE CONCHA

Barata y de inmejorable calidad

DEPOSITO:

En el taller de Mariano Struch, en La Dolorosa, o entenderse conmigo en

Desamparados.

INDALECIO FALLAS.

Dr. JOSE M.ª ARIAS G.

Médico-veterinario
Apartado 680 — Teléfono 753
325 varas al Oeste de la Botica Francesa.

La Galería Fotográfica de Sotillo

Nos parecía imposible que fuese cierto cuanto nos afirmaban algunos amigos del arte verdadero; creíamos que se trataba de bondadosos informes que algunos compañeros del artista deseando ayudarle, se entretenían en hacer conocer a cuantos pudieron.

Desconfiados como somos en todo, decidimos enviar a uno de nuestros redactores, al más exigente en cuestiones de arte, para que nos dijese la verdad.

He aquí lo que nuestro compañero nos dijo al volver de su visita:

—Sotillo Picornell es un mago de la fotografía: en dos meses ha logrado lo que muchos no pudieron obtener en largos años de ensayos contínuos.

Pequeñín e inteligente como todos los pequeñines, de mirada viva y de sonrisa un sí es no es irónica aquel artista me recibió con todos los honores del caso, con amabilidad no exagerada, con bondadosas atenciones y con respetuosa familiaridad: él creía que yo era un cliente más que iba a verlo para perpetuar mi incomensurable figura en un negativo cualquiera.

Cuando supo lo que deseaba ver, lo que quería conocer, lo que era preciso que pusiera en conocimiento de los lectores de EL IMPARCIAL, hizo un gesto de modestia y que me reveló cuánto talento tiene aquel hombrecito.

En el salón de recibo, arreglado con arte inglés, con muebles elegantes en damasco de seda, mientras mirábamos las fotografías que decoran aquellas paredes me habló con entusiasmo de su profesión, de sus aspiraciones, de las conquistas que ha hecho, no en el dominio femenino, sino en el del arte verdadero. Me dió una clase práctica de crítica fotográfica haciéndome ver la infinidad de acabados y de estilos que él logra en sus retratos: allí había de todo, blanco y negro, blanco y sepia, crema y sepia, crema y negro, todo en diversas superficies desde la más rugosa hasta la del finísimo esmalté glacé.

De allí, siempre en amable explicación, me acompañó al Laboratorio dispuesto en alas para facilitar y hacer más rápidas las distintas operaciones que en él se ejecutan. Sotillo tuvo la galantería de mostrarme una preciosa batería de lentes valiosísimos que orgullosos lucían sus focos que varían desde siete hasta veintidós pulgadas inglesas de las famosas marcas Ross, Goerz, Meyer, Schulze, Billerbeck y Demarla-Lapierre, batería que le permite efectuar cuanto trabajo fotográfico pueda pedirle el más exigente de los enamorados del retrato.

Para llegar a la galería me fue preciso pasar por el cuarto tocador adornado con sobriedad y con gusto.

La galería está dotada de aparatos modernísimos entre los que sobresale un precioso equipo Grand-Century de la casa Eastman Kodak Co., que es sin duda alguna el equipo más elegante y estético que he conocido; además, como está provisto de un aditamento automático para el desplazamiento del chasís, tiene la ventaja de obtener la mayor rapidez en la fotografía.

El mobiliario de la galería es el más aparente: artístico y elegante.

Hay una gran variedad en el decorado en el que resaltan las decoraciones reversibles Arrastry y los preciosos fondos en sepia y en verde bronce que constituyen una verdadera novedad.

Comprendí entonces por qué aquella galería de arte es hoy el lugar de cita de las señoras y señoritas más elegantes y de los más apuestos caballeros de Costa Rica.

Porque no podía ser de otra manera, porque no podía tener sino una inmensa clientela un taller que posee los mejores aparatos venidos al país y al frente del cual se encuentra un culto y galante artista para quien no tiene secreto alguno el arte-ciencia de la fografía.

Hasta aquí lo que nos dijo nuestro redactor. Nosotros por nuestra parte felicitamos al amigo Sotillo por sus triunfos artísticos y hacemos votos sinceros porque vaya siempre en progreso la simpática galería que él acaba de establecer en la Avenida de las Damas.

PAPEL:

En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel blanco a 20 céntimos libra, de periódicos a 15 céntimos y cartón a 10 céntimos.

El anuncio es la rapidez de la venta.

JEFE MILITAR.

Don Benedicto Leonardo G., Comandante de Infantería del Ejército Nacional de Guatemala, residente en Morazán, hace público su agradecimiento por haberse curado en corto tiempo con el uso de las

PASTILLAS del Dr. RICHARDS

de un catarro del estómago y otros males que había sufrido durante doce años.

Opinión de Anatole France sobre la guerra

Anatole France, el espiritual literato francés, que suele amenizar sus ingeniosos trabajos con una buena dosis e finísima sátira, juzgó con gran acopio de erudición la labor periodística de su país en su deliciosa obra "Monsieur Bergeret a París", en la que figuran los siguientes párrafos:

"Jean Coq y Jean Mouton no tienen mal carácter de por sí. Pero con toda su candidez han llegado a ser enemigos del género humano: Jean Coq con más ardor; Jean Mouton, con más melancolía, porque creen lo que les dice el periódico. Esto demuestra la sencillez de su alma, ya que lo que trae su periódico es a menudo difícil de creer.

Os tomo por testigos a vosotros, célebres impostores, falsificadores de todos los siglos, embusteros clásicos ilustres trapaceros, autores de engaños, decepciones, falsas esperanzas; a vosotros, que gracias a vuestras artes engañosas habéis enriquecido a la literatura profana con muchos libros suplantados; autores de obras apócrifas griegas, latinas, hebreas, sirias y caldeas, con las cuales habéis burlado a sabios e ignorantes. A tí, falso Pitágoras, falso Hermes-Trismegisto, falso Sanchoniatón, falso Enoe, pseudo-Timoteo; a vosotros, señores abates que bajo el reinado de Luis IX habéis falsificado tantos documentos de la época de Clotario y Dagoberto; a vosotros, Soulavies, Courchamps, Touchard-Lafosse, fabricantes al por mayor de memorias históricas; a tí, Vrain-Lucas, quien con tu mano trazaste una carta de María Magdalena y otra de Vercingetorix, a todos os cito como testigos.

Asímismo requiero el testimonio de los cuya vida entera fue dedicada al fingimiento, tales como el pseudo Smerdis, los falsos Nerones, las falsas doncellas de Orleans, el falso Demetrio, los falsos duques normandos; a vosotros os cito taumaturgos y embaucadores que habéis engañado a las masas, a tí mago Simón, a Apolonio de Thyana y a Cagliostro, conde de Saint Germain. También cito a vosotros, exploradores y viajeros que aprovechasteis amplia mente todas las facilidades para lanzar al mundo los mayores embustes haciendo creer a los incautos que habéis visto los cíclopes y lestrigones; el monte de diamantes, el pájaro roc y la hidra; a tí Juan de Mandeville que en Asia has visto demonios ignívomos; a vosotros Till Eulenspiegel y Münchhausen, así como a los aventureros y caballeros andantes españoles, fanfarrones y embusteros todos, os tomo por testigos de que en una larga serie de siglos no habéis acumulado tantas mentiras como suele dar curso en un solo día uno de los periódicos que leen Jean Coq y Jean Mouton. No hay, pues, que extrañarse de que en sus cerebros el mundo se refleje de un modo harto singular."

50,000 LIBROS

GRATIS PARA LOS HOMBRES

Guía á la Salud, Fuerza y Vigor.

Si se hallase Ud. padeciendo de alguna de las enfermedades peculiares del hombre, debe Ud. pedir este maravilloso libro gratis. En él hallara Ud. escrito en frases sencillas como hombres que padecen de tales enfermedades como Sífilis, Gonorrea, Gota Militar, Debilidad Vital, Debilidad Cerebral, Impotencia, Enfermedades Contagiosas, y de los órganos Genito-Urinarios, Asma, Indigestión, Estreñimiento, Catarro, Almorranas, Reumatismo y Enfermedades del Estómago, Higado Riñones y la Vejiga, pueden ser tratados con exito privadamente en su propia casa y á un costo sumamente reducido. Si se hallase Ud. cansado de pagar su dinero en busca de salud sin recibir mejoria alguna, este Libro Gratis para los Hombres le será de un valor inestimable. Este libro instruye, aconseja y da consultas oportunas. Esta valiosísima Guia á la Salud es en realidad un volumen de sabiduria y quizas represente para Ud. el completo restablecimiento de su Salud, Fuerza y Vigor. Este libro lo enviamos Gratis, Porte Pagado.

LLENE EL CUPON PARA EL LIBRO GRATIS Y ENVIENOSLO HOY.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., Sp. 169 Madison and Clinton Sts., Chicago, Ill., E. U. A.

Muy Sres. mios: — Tengan la bondad de enviarme cuanto antes un ejemplar de su Libro Gratis.

Nombre. . . . . .

Dirección. . . . . .

Señoras-Asilos-Oficinas

Ha llegado a LA INDIA la afamada cera para pisos y muebles marca "LA INDIA". Ultima novedad en su género, A PRECIO BAJO.

Da un brillo completo y excelente, con un rendimiento del 25 POR CIENTO sobre cualquiera otra clase de cera.

Ventas AL MENUDEO y en latas de 1 a 5 libras.

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

"La Puerta del Sol"

¿Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires última novedad.

F. y E. HERRERO.

SACOS VACIOS USADOS

Tienen en existencia

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

ENRIQUE SALAZAR S.

OFICINA: 50 VARAS OESTE DE LA "BOTICA FRANCESA"
Teléfono 307.—Apartado 775

Representante de las siguientes casas americanas:
MULLER EXPORT Co., Chicago; J. M. CABANAS & Co., New Orleans; O'NEILL BROS. Co., INC., New York; LAINFIESTA FLAVORING EXTRAC Co., New York.

Nota: Antes de verificar sus pedidos, sírvase honrarme pasando vista por mi extenso y elegante muestrario.

A LOS COMERCIANTES DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA

Nos es grato anunciar que nos hemos procurado los valiosos servicios del señor Enrique Salazar S., de San José, para que nos represente en la República de Costa Rica en la venta de artículos relacionados con el ramo de Droguería y Botica, como son: chupones, jeringas de caucho, termómetros, bolsas de caucho, jeringas hipodérmicas, jabones, etc., y nos es placentero el comunicar a los comerciantes de dicho país que negociamos en toda clase de mercaderías en general, y que tanto el señor Salazar como nosotros, pondremos todos nuestros esfuerzos y cuidados por dejarlos siempre contentos y satisfechos.

O'NEILL BROS. Co., INC.

DEPOSITO DE MADERAS

El único que tiene maderas secas en el país.
El único que garantiza cortar maderas en buen tiempo.
El único que tiene maderas de la zona de Tarrazú.
A los dueños de tablados: tengo un baratillo de cadenillos de todo largo que vendo a 25 céntimos la vara; tengo 400 gigantones de segunda que vendo a ₡ 1.00 y ₡ 1.25 cada uno.

Compro cobre, bronce, plomo y hierro fundido.
Mi fábrica de niquelar atiende todo trabajo en mi depósito de maderas.

¡OJO! Mi fábrica de chocolate, la primera, desde esta fecha en adelante venderá cacao especial a ₡ 60.00 el quintal, y el corriente a ₡ 45.000 quintal; tomando de un quintal para arriba se hace el dos por ciento de descuento pago al contado.

Teléfono 542. J. RODRIGUEZ M. — Apartado 256.

B. A. GONZALEZ Y Co.

Por qué tienen tanta clientela? Porque es la fábrica mejor situada del país y los clientes no tienen que molestarse para recoger sus mercaderías. Porque los propietarios atienden personalmente a los clientes con el fin de que queden satisfechos. Porqué son los únicos que elaboran con tabaco extranjero. Porque sus precios no tienen competencia, y sus productos son los mejores. Porque son los que presentan mejor su mercadería. Porque tienen cuidado en escoger sus operarios, los cuales son aseados y sanos. Porque son seguramente higiénicos. Porque tienen representantes en toda la República. Porque tienen un servicio completo de mensajeros que llevan los productos donde los soliciten, por pequeña que sea la orden. Porque atienden cualquier reclamo y no omiten medio alguno para complacer a sus clientes. Porque es la única fábrica de este género que tiene sus marcas registradas, como lo manda la ley y, por último, porque se ha captado la simpatía del galante público costarricense, el cual no cesa de favorecerlos. Por estas y otras muchas razones, los Puros Nacionales de B. A. GONZALEZ y Co., son los mejores del país.

Llame al teléfono 762 o al Apartado 449, y se convencerá. Talleres frente al Parque Central, edificio de dos pisos.

FIESTAS CIVICAS DE ESTA CAPITAL 1916 — 1917.

La Comisión avisa que está autorizada por la Municipalidad para establecer un Impuesto por la entrada de vehículos a la Sabana, en los días de las fiestas, así:

Landeaux y automóviles, de alquiler o particulares. .	₡ 10 00
Coches y volantas, de alquiler o particulares. . . .	" 5 00

Los interesados pueden dirigirse al señor don Rodolfo Martín, quien ha sido comisionado para extender los recibos, o en la oficina del Presidente de la Comisión, el señor Oscar Sittenfeld.

San José de Costa Rica, 7 de diciembre de 1916.

EL SECRETARIO.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

PATENTE de licores extranjeros y del país se vende una. Entenderse con Enrique Chavarría, en el Almacén de Robert Hermanos.

MUCHACHAS activas, para trabajar en manufactura de CRISPETAS, obtendrán colocación en la fábrica del Paso de la Vaca.

SE COMPRA un sobretodo de invierno, de segunda mano. En la Administración de EL IMPARCIAL se informará.

VENDO HIERRO para techos en buen estado. Diríjase a la Ebanistería de José Urgellés.

SE DESEA ALQUILAR para temporada de verano una casa de campo, amueblada si es posible, por el lado de Tres Ríos o Cartago. Dirigirse a A. P. L. al c|o. apartado de correos No. 1003.

BUEN NEGOCIO: Para ampliar uno establecido, de seguros resultados, necesito socio con 10.000 o 12.000 colones. Informes: Apartado número 895. C. S.

YEGUA pasitrote, bracceadora, joven, sin frenear, se vende por 300 colones. Informe en esta Administracición.

PAPEL satinado para envolver melcochas encontrará usted en la pulpería LA CALIFORNIA. Hay de dos clases.

DEL 8 del presente en adelante se aquila la hermosa casa que ocupó el Lic. don Carlos Lara y últimamente doña Mercedes Bonilla viuda de Bliss, en el Barrio de Amón, frente a don Rafael Alvarado. Informa don Francisco Boza.

SE alquilan cuartos para oficinas en el interior de la casa de don Guido von Schroter, al lado de la botica de don Mariano Jiménez. Entenderse con Schroter Sucesores. Porque Central.

SE vende muy barata una casa en buen estado, de dos pisos, situada en la 3a. Avenida, entre calles 10 y 12. El alto consta de cuatro departamentos grandes, tres pequeños y un corredor. El bajo contiene zaguán, cinco departamentos grandes, dos pequeños y patio. Produce ₡ 50.00 mensuales. También se cambiaría por propiedad situada en Aranjuez o inmediaciones. Dará razón don José Ma. Villanea, frente a la misma casa, o Federico Uuthmer, San José, Apartado de correos No. 670.

COMPRO una máquina de bombear sistema "Reeco Rider" o "Ericsson" de aire caliente. Ofertas a Luis Gámez. Puntarenas.

CASAS bien situadas, con toda comodidad moderna, para familias numerosas o legaciones, y casas de madera para familias pequeñas, alquilo o vendo. Precios de situación. Informes: 250 varas al norte del Carmen. TEODOSIO UMAÑA.

SE vende una bomba centrífuga para elevar agua de 1 ¾". Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

COCINA eléctrica, grande, casi nueva, de dos huecos, cuatro calentadores para horno y doce cazuelas de hierro, propia para hotel, tostelería o familia numerosa con su instalación correspondiente. Se vende de ocasión. Informarán en esta Administración.

SE alquila una bodega grande. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

FILATELISTAS – GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

CASA: Se vende una muy bonita, de madera, 300 varas oeste Escuela Mauro Fernández. Informarán en la Peluquería Aséptica de Montenegro.

BANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

¿QUIERE USTED GANAR DINERO? Compre un hotel situado en la Avenida Central y que se vende porque su dueño se traslada a Europa. Informarán en EL IMPARCIAL.

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA; Se compran giros tercerillas en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "El Imparcial".

DOS TERNEROS PERDIDOS

negros, marcados con nueve tijerazos: 3 en la paleta, 3 en la costilla y 3 en el cuarto.

Se gratificará al que los entregue o dé razón de ellos, en la carnicería

OSIRIDE CANOSSA.

Servicio Transocean

(Viene de la primera página).

biéndoles llevar ropa para los climas del Norte y sufriendo en consecuencia horriblemente de frío en Inglaterra.

En Enero de 1915 los alemanes y neutrales, inclusive mujeres y niños fueron trasportados a bordo del crucero auxiliar "Laurent" peligrando sus vidas. En algunas ciudades de Cameron les quitaron a los prisioneros sus anillos, relojes y ropa los guardianes negros. Todos estos no son casos aislados sino q' en todas partes se portaron brutalmente contra todo derecho contra los alemanes para destruír sistemáticamente la obra alemana en el Africa Occidental.

INFORME TURCO DEL PARLAMENTO ACERCA DE LA SITUACION MILITAR.

CONSTANTINOPLA:—El Ministro de Guerra, Enver Bajá, informó al Parlamento sobre la situación militar de los ejércitos turcos. Después de derrotar a los ingleses en Mesopotamia se dirigieron contra los rusos. Los turcos avanzaron al Norte y Este de Falapi contra los ingleses y rusos, cerrándoles las puertas de Mesopotamia.

Actualmente los persas combaten juntamente con los turcos contra el enemigo común, dificultándose las operaciones del Cáucaso por las malas vías de comunicación. Los turcos se retiraron a Essygnan, hasta terminar su concentración en los distritos del Norte. El ejército recuperó a Mittlis preparándose para nuevas operaciones en los distritos perdidos que de ninguna manera son comparables a los que se tomaron a Rumania. Las tropas turcas han sido enviadas a la Dobrudscha y Galicia y han cooperado con sus aliados. Se han emprendido operaciones contra Egipto, tratándose ahora de una gran empresa en mayor escala y contándose con tropas suficientes para esas expediciones. En Arabia las tropas turcas cumplieron con sus deberes igualmente. Según los últimos informes, en unión de los árabes, obligaron a los ingleses a replegarse a Aden, frustrándoles sus tentativas de sus buques de guerra.

EJECUCION DE MUJERES ESPIAS

ZURICH:—El "Zuricher Tageblatt" dice: "Cuando hace un año Miss Cavell fue sentenciada y ejecutada por los alemanes en Bélgica por espionaje confesado, la prensa de la Entente y muchos periódicos neutrales levantaron el grito de la protesta. Desde entonces han tenido lugar varias ejecuciones de mujeres alemanas en los países de la Entente, no demostrando la prensa neutral la misma indignación.

Los ocurridos en Inglaterra, especialmente en Irlanda, lo ignora el mundo, hasta ahora porque la autoridad inglesa suprime la publicación. Por lo que antes no encontró palabras suficientemente duras ahora el Gobierno trata de echar el velo, diciendo solamente que se arrestaron conspiradores".

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 á 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Noticias de la guerra de fuente alemana

Guatemala, desp. S. Recib. San José, 13 de Diciembre.

Informe oficial alemán del 7.—Ejército del Kronprinz: En la orilla occidental del Mosa, después de preparativos de artillería, penetró un destacamento del regimiento de infantería No. 15, de Westfalia, en la posición francesa de la Colina No. 304. Por el Este de Malancourt, conocido por los combates durante la campaña contra Verdún, conquistamos la cumbre de la altura y tomamos 5 oficiales y 190 soldados prisioneros. De un avance contra la línea enemiga de la colina del Hombre Muerto, trajo un destacamento volante 110 prisioneros.

En Rusia: Cerca del río Luga penetraron destacamentos alemanes y austro-húngaros en la posición de la vanguardia rusa, sosteniendo la posición contra cinco asaltos rusos. También al Oeste de Zalozce y Tarnopol regresaron nuestras tropas de avances, y pudieron entregar 9 oficiales y 280 prisioneros de las líneas rusas.

En los Cárpatos y montañas selvosas de la Moldavia, hubo bombardeos animados temporalmente y escaramuzas.

Ejército de Von Mackensen: Ayer coronaron con eminentes éxitos, las fatigas y la actividad bélica. Las tropas del 9o. ejército del Danubio, bajo la dirección acertada del Mariscal von Mackensen, habiendo inflingido una derrota al enemigo rumano, obtuvieron la recompensa por sus victorias tanto los Jefes como las tropas. Bucarest concluye el último sacrificio de la política de la Entente. Sinaia se halla en nuestro poder. El enemigo derrotado se retira hacia el Este. En todo el frente, la valentía bélica y la voluntad tenaz a la victoria hicieron efectivas a las tropas, quienes asaltaron y conquistaron todas las posiciones exigidas. Aparte de las fuerzas principales alemanas ejecutaron valientes tropas austro-húngaras y turcas, tareas brillantes. El ejército que anunció ayer la captura de 106 oficiales y 11190 soldados, prosigue las operaciones y los combates.

En Macedonia: Cerca de Tarnovo, al Oeste del río Cerna, lanzaron el valiente regimento masuriano de infantería No. 146 y compañías búlgaras, avances contra los serbios tomándoles 10 oficiales y 500 soldados prisioneros.

En la cuenca del río Struma retrocedían destacamentos ingleses ante el fuego de bombas búlgaras. Los ingleses habían intentado acercarse a la posición Suroeste de Seres.

Ministro Alemán en Guatemala.

Ayer llegó de Limón, nuestro amigo el Coronel don Ricardo Monge, quien se trasladó a aquel puerto a encontrar a su estimable señora esposa doña Eva de Monge, quien regresó de los Estados Unidos con la familia Pontón de Arce.

La señora de Monge se había trasladado a New York en vía de salud, ya se encuentra completamente restablecida.

Le presentamos nuestro saludo.

—Ha restablecido un poco doña Olinda Herrera, esposa de don Benjamín Escalante.

—Partió para Cartago el joven Francisco de P. Escalante.

—Completamente restablecida se halla la apreciable señora doña Trinidad de Rivas.

—Procedente de Puriscal se encuentra en esta capital el Presidente Municipal de aquel cantón, don Carlos Charpentier, a quien saludamos.

—También de la misma procedencia se halla entre nosotros el Jefe Político don Marco Sotela. Lo saludamos.

—Don Diego Cordero, importante vecino del distrito de Tabarcia del cantón de Mora, se halla en esta capital en vía de negocio.

Hoy celebra su aniversario el joven Eduardo Pinto H., a quien felicitamos sinceramente y deseamos toda clase de dichas.

—Procedente de Cervantes han estado en ésta don Ricardo Tinoco y señora.

—Para Alajuela salió ayer tarde el licenciado don Buenaventura Casorla, distinguida personalidad de aquella provincia.

—Pasando unos días entre nosotros se encuentra la apreciable señorita Ernestina Tamayo.

—Para Heredia partió la señorita Elida Rivas con el objeto de pasar una corta vacación, en la que deseamos se divierta y goce mucho.

—Para Orotina salió ayer el señor ingeniero don Lucas Fernández.

—Entre nosotros estuvo el licenciado don Elías Leiva, amigo de toda nuestra estimación, quien regresó ayer a la antigua metrópoli.

—Ha continuado delicada de salud la apreciable señora doña María Luisa Romero de Alfaro, hijo del diputado don Manuel Romero Escobar; deseámos su completo restablecimiento.

—Próximamente partirá para El Salvador el ingeniero don Luis Matamoros, quien ha sido llamado por su yerno el honorable Ministro de Costa Rica en El Salvador, don Rafael Guirola Duque.

PRONTO LLEGARA LA BELLA ROBINNE.

Correo de Llano Bonito

Este pueblo se halla sumamente agradecido con la reparación del puente llamado Segundo brazo del Barranca, trabajo dirigido por el competente Inspector de Puentes don Francisco Guardia. Nuestras felicitaciones para el señor Jefe de Obras Públicas.

Pedimos se nos haga la reparación del puente de Palmitos, el cual está amenazando gran peligro. Esperamos que el Jefe de Caminos señor Ingeniero Cabezas, ordene ese trabajo, que es de suma necesidad.

Corresponsal.

A LA SOCIEDAD

Al aumentar el volumen de los negocios, he tenido que ocupar un nuevo y más amplio local, 50 varas al Oeste del Hotel Francés, donde encontrará usted "LA ESTRELLA DEL ARTE" iluminando siempre el camino de la economía, elegancia y satisfacción, en la carpintería y fabricación de muebles artísticos y de buengusto. Pase hoy mismo y pregunte por su propietario,

SANTOS PENON

CASINO ESPAÑOL

INVITACION A LA COLONIA

La Junta Directiva se complace en invitar a todos los españoles a la controversia que sobre "Política interior de España", sostendrán los Doctores don José Tomás y Masbou, don Francisco de P. Casasa y don Ignacio Trullás y Aulet, en el Salón de Actos de esta Sociedad, el domingo próximo, día 17 de Diciembre, a las 2 de la tarde.

AUGUSTO MARIN RICO — SEBASTIAN NARANJO PRIDA
Presidente. Secretario.

José, 12 de Diciembre de 1916.

Una alegría para un papá

El alumno Carlos Soley, hijo del Administrador de EL IMPARCIAL obtuvo anoche una "Mención Honorífica" en el Seminario, como premio de sus esfuerzos en aplicación y conducta.

Reciba él y su estimada familia la felicitación del

CRONISTA ESCOLAR.

RAPIDAS

HAY QUE LEERLO

Llamamos la atención de nuestros lectores, en especial de los que sienten predilección por el estudio del ocultismo y ciencias esotéricas, sobre el hermoso artículo de don Tomás Povedano, q' publicamos en otra sección de este mismo número, y que se refiere a la última producción del sabio astrónomo español Mario Roso de Luna, titulada: "El tesoro de los lagos de Somiedo". No sabemos si las librerías han recibido ejemplares de esta importante obra, de la cual tenemos uno en nuestra biblioteca; pero por si así fuere, recomendamos la lectura a los amantes de las bellas letras y a los aficionados al folk lore español y a las tradiciones arcáicas de la península.

CORREOS

Ayer tarde se recibieron 90 sacos de correspondencia traída por los vapores "Esparta" y "Pastores", procedentes de Europa y Estados Unidos y un saco desembarcado por el "México II", procedente del resto de Centro América. La distribución en los casilleros de las cartas que traían esas valijas, fue terminada en las primeras horas de la noche del mismo día.

MEJORIA NOTABLE

Ha experimentado una notable mejoría en su salud la señorita Josefina Esquivel; nos alegramos.

DEMASIADO TARDE..

Hoy recibimos un hermoso cuento firmado "ROBIN" destinado según reza la cubierta, a nuestro Concurso Literario. "El Ultimo de los Andrades" (tal es el título de esta producción), ha llegado dos días después de cerrado el tiempo hábil para la admisión de trabajos y por tal motivo quedará fuera del certamen, lo que verdaderamente sentimos, porque, a nuestro juicio, la producción es valiosa.

Si su autor quiere autorizarnos, reproduciremos gustosos "El Ultimo de los Andrades" en las columnas de EL IMPARCIAL.

"LA CULPA"

por *Pina Menichelli.*

Estreno el sábado en el TREBOL.

DE LA NOCHE

El suntuoso acto clausural del Seminario

Faltaba la última fiesta colegial y por eso nos dirigimos anoche al plantel católico de esta ciudad, que es el Seminario Menor, donde había de celebrarse.

Muchos años lleva de establecido este centro docente que labora en silencio pero con pie firme y con positivos resultados.

Apartado del carril oficial, el Seminario ha seguido otro derrotero, pero su labor es concienzuda y firme.

Poco más o menos cien alumnos reciben allí el pan de la educación.

Gracias a la perseverancia y a la competencia de los Reverendos Padres Paulinos, el Colegio del cual nos ocupamos, ha resistido los embates del tiempo y se sostiene bien.

Los alumnos pertenecen allí a dos categorías, que son los internos y los externos.

La enseñanza se da con profundidad y la cultura moral es atendida ante tod y descansa en la base católica, que por demás está decirlo en estas notas.

La fiesta del Seminario es siempre muy concurrida y a ella asisten muchos elementos sociales.

Cuenta ahora el edificio con un amplio salón, el cual estaba absolutamente lleno. Al frente se ha construído un escenario, pues con frecuencia hay fiestecitas escolares en las cuales se representan comedias infantiles.

El acto estuvo presidido por el Dr. Stork, Obispo Dicesano y por el Padre Blessing, cumplido Rector del Colegio.

Entre los muchos particulares pudimos notar a los caballeros don Manuel Grillo, don Gregorio Reyes, Doctor R. Calderón, don Gustavo Pradilla, don Elías Vargas, don Eladio Prado, don Zacarías Zúñiga y algunos otros que nuestra lápiz olvidó.

La concurrencia de sacerdotes era numerosa, siendo los principales el Dr. Borge, señor Valenciano, señor F. Mendoza, señor Zúñiga (don Mariano), Fray Angel y otros más que residen en esta capital y en los Curatos inmediatos.

El grupo de señoras y señoritas era grande y distinguido.

El program era extenso, compuesto de bellas poesías escolares, interpretadas con gusto y de cantos. Estos últimos estaban muy bien preparados, y llamaron la atención; basta decir que han sido dirigidos durante todo el año por el hábil profesor y distinguido organista don Emmanuel García.

Intercalados entre los números del porgrama, había otros de repartición de premios de diferentes clases, premios que estimulan mucho a los niños, quienes los recibían en medio de aclamaciones y aplausos.

Llamó mucho la atención el discurso de despedida a cargo del alumno Edg. Yglesias, después del cual vino el Himno al señor Obispo, que fué un bonito canto.

Al final se representó una comedia de los tiempos romanos, hecha con mucho aparato y con muy buenos trajes. Ha sido preparada con mucho cuidado, y en los niños actores se observaba soltura y correcta interpretación. Gustó muchísimo y fué muy aplaudida.

Los profesores del Seminario ponen mucho empeño en estos divertimientos, que resultan muy amenos.

Ya al terminar, el señor Obispo, con frases muy sentidas, dió las gracias por aquella fiesta; alabó la labor del Seminario, y se extendió en solícitos cuidados y recomendaciones para los niños.

Muchas ocasiones habíamos oído a Monseñor Stork en la tribuna sagrada, pero esta vez—en la tribuna educacional—si así pudiera llamarse, nos agradó mucho; se nota que al capítulo de la educación ha consagrado mucho estudio, y por eso lo escuchamos con gran placer.

A las nueve y media, el público satisfecho se retiró.

Nos alegramos de las buenas labores del Seminario, centro muy apreciado por nuestras familias y deseamos para los profesores y los alumnos gratos meses de descanso y dicha.

Premios distribuidos en el Seminario

1o. Premio de honor para los niños Miguel Benavides y Rubén Odio.

2o. Premio de Conducta, para el alumno Jorge Mezerville.

3o. Menciones honoríficas para Neri Van der Laat, Rodolfo Zúñiga, Jaime Gutiérrez, Hernán Gutiérrez, Bernardo Castillo, Antonio Gutiérrez, Ricardo Acuña, Manuel de Jesús Jiménez, Roberto López, Héctor Reyes, Carlos Bolaños, Arturo Soto, Miguel A. Alvarado, Oscar Hernández, Fernando Cañas, Julio Mezerville, Ollé Luis, Eustaquio Villalón, José Amighetti, Jorge Lang, Carlos Soley, Francisco Calderón y Enrique Mezerville.

FALTAN FIRMAS

Algunos de los trabajos del concurso, se recibieron sin venir acompañados, por el sobrecito cerrado, que acostumbra guardar la firma correspondiente a cada pseudónimo. Son los siguientes:

"El Alma de la Raza" de Rubén.
"El Alma de la Raza" de Abdón Laipzer.
"Mis Sobrinos" de Senón Laipzer.
"El Gallo de Tata Juan" de Pac.
"La Walkiria" de Almanzor.
"La Débil Fortaleza" de Pierre de Betheroy.
"El Automóvil" de Nihil.
"El Barranco de la Cruz" de El Príncipe Azul.
"Don Juan y don Pedro" de Sérbulo.
"La Magia de una Loca" de Gil Mar.
"El Problema de la Clase Trabajadora" de Philos.
"Nacer y Hacerse" de Sociólogo en cierne.
"Centro América" de Senén Laipzier.

Por supuesto, que con esta publicación no tenemos en mira el solicitar de dichos concurrentes el envío de sus firmas, en sobres cerrados; ya que ello no es en ninguna manera obligatorio, y que en su caso podrán por cualquier otro medio, probar la pertenencia o propiedad del respectivo trabajo. Nuestro objeto, con esta advertencia, no es otro que el de dar lugar a subsanar algún olvido, si acaso lo fue, el causante de la no remisión de firmas.

La visita de un periodista

Anoche tuvimos el gusto de recibir en nuestras oficinas la visita del culto caballero y distinguido periodista don Juan Crespo Estevez, quien llega después de recorrer gran número de países latinos, y de fatigar con su pluma los grandes rotativos de España y las Antillas.

Es bien conocida en el mundo de las letras la distinguida personalidad de Estevez, y al darle en estas líneas nuestro saludo de bienvenida, ponemos a su orden nuestro diario que aspira a ser en Centro América el heraldo de la raza en estos momentos de inquietud para la América española.

"LA CULPA"

por *Pina Menichelli.*

Estreno el sábado en el TREBOL.

OFICINA INFORMATIVA DE INQUILINATO.

Avenida 3a., frente a la zapatería Araujo (en la oficina de don Carlos Volio). Teléfono No. 615.

Centro importante para que los propietarios puedan alquilar sus casas y los inquilinos conseguirlas. Módica comisión por esos servicios, que se atenderán esmeradamente. Se suplica a los agremiados el envío puntual de sus informes.

Nuevas adhesiones al Gremio de Propietarios se reciben diariamente. Sólo durante lo que resta del presente mes de diciembre la cuota de entrada será de 1.00 colón; después para entrar habrá que pagar ₡ 5.00; cuota mensual, 1.00 colón.

¡GANGA!

A 10 minutos de la Avenida Central vendo en buenas condiciones de pago, o cambio por otra propiedad en esta capital, una finquita como de dos manzanas, con una casa recién construída con maderas de cedro escogidas, buenos baños, excusados de agua y suficientemente grande para una familia numerosa; tiene además cinco grandes galerones, un colmenar y toda cultivada de árboles frutales, caña, café, fresas, etc., etc., y con una presa de mampostería para regarla toda. El tranvía pasa frente a la casa. Entenderse con el que suscribe en su oficina a 125 varas al norte de la Botica Oriental, de 8 a 11 a. m. y de 12 a 2 p. m. en la citada finca. — ANDRES SANDOVAL.

CAFETERIA POPULAR

Situada en el Teatro América. A toda hora se consigue café, té, chocolate, leche agria, sandwichs, buenos refrescos, etc., etc.

ISMAEL VALENCIANO.

Platería Artística de ANDRES BRICEÑO M.

Especialidad en trabajos finos de joyería.

Dé a hacer hoy mismo sus alhajas en este taller 50 varas Oeste de "La Violeta" Avenida Central Oeste

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez,

COMERCIANTES

— ABARROTES Y GENEROS —

POTRERO Y BESTIAS

con sus correspondientes aperos, a precios reducidos se alquilan en Liberia. Entenderse con Salvador Rivas. Esquina opuesta al Hospital.

Oficina Agencias y Comisiones

Compro y vendo toda clase de artículos; recibo en consignación. Tengo para vender: fonógrafos y discos, máquinas de escribir, cajas de hierro y toda clase de enseres de casa.

Situada en el Pasaje Jiménez.

ADAN BARRANTES S.

MAN CHON SING & CO

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing"

Puntarenas, Costa Rica

Hotel "CARTAGO"

—25 varas al Oeste del Mercado—

Avenida Central

Habiéndome hecho cargo de este importante Hotel, ofrezco a mis parroquianos una comida excelente y de diversos precios, de acuerdo con los recursos y los gustos de cada cual. Es el hotel que ofrece mejor servicio por un precio más reducido.

Nuestra comida, a precio especial, comprende 4 platos por 25 céntimos.

Dr Octavio Cortés

Tiene el gusto de ofrecer a su numerosa clientela sus servicios profesionales.

OFICINA:

Bajos del doctor Arrea. Contiguo a la Botica Central.

HORAS DE OFICINA: 2 - 4 p. m.

BUEN NEGOCIO

Vendo mis propiedades, que son dos casas y como doce manzanas de café, caña y potrero, una de las dos casas en un punto magnífico para comercio. Todo en el centro de esta villa, donde ya es sabido el clima es inmejorable.

NAPOLEON RODRIGUEZ.

Santa Bárbara de Heredia, noviembre 20 de 1916.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.